LA VANGUARDIA

EL PARTIDO SOCIALISTA

(PORTE PAGO)

Año XVIII—Número 1729

Buenos Aires, Miércoles 8 de Noviembre de 1911

Redacción y Administración: Defensa 888 - U. T. 3570, Av.

TELEGRAMAS

(AGENCIA HAVAS)

La Guerra en Trípoli

Bombardeo de una ciudad — Los turcos á la recíproca: mutilación de heridos italianos — Comentarios al decreto de anexión — Noticias del último combate — Diversas informaciones.

CONSTANTINOPLA, 7 — Inmenso júbilo provocó en todo el imperio la noticia oficialmente anunciada por el gobierno de la toma del puerto de Derna por las tropas turcas y árabes que operan en esa región de la Cirenáica.

Tras de una serie de ataques los otomanos penetraron en la ciudad, pasando á cuchillo á 500 soldados italianos y tomando prisioneros al resto de la guarnición.

LONDRES, 7 — La embajada turca en esta capital facilitó esta mañana un despacho á la prensa, en el cual el gobierno de Constantinopla le anuncia que las tropas turcas consiguieron apoderarse de la ciudad de Derna, en la Cirenáica, después de un encarnizado combate en que resultaron vencidos los italianos.

La mitad de la guarnición italiana murió en la lucha quedando los demás prisioneros y en poder de los otomanos un importante botín de guerra.

ROMA, 7 — "Il Messaggero" asegura que por relatos de varios miembros de la Cruz Roja tiene conocimiento de que los turcos y árabes mutilan horriblemente á los prisioneros y heridos que caen en sus manos.

Este mismo diario desmiente que el estado de salud de las tropas sea tan grave como lo denuncian los corresponsales británicos.

CONSTANTINOPLA, 7 — El comandante de la plaza de Akaba (Mar Rojo) anuncia que un crucero italiano se presentó anteayer frente á esa ciudad otomana y la bombardeó vigorosamente.

Agrega que una cañonera turca fué echada á pique por ese navío enemigo.

VIENA, 7 — Se halla de paso en esta capital, el ex ministro de obras públicas de Turquía, Haladjian Effendi, que entrevistado por un reporter de la "Neue Freie Presse" ha hecho las siguientes importantes declaraciones:

"Turquía no puede de ningún modo aceptar el robo de la Tripolitania, porque sería dar á nuestros elementos de la reacción, á los antiguos secuaces del régimen hamidiano, el menor terreno para que intenten sublevar contra nosotros la opinión del país.

Además, si cediéramos, alentaríamos las codicias de otras potencias limítrofes, que quieren despojarnos de otros territorios.

La ocupación de Trípoli y de Benghazi no constituye por sí mismas un estado de derecho que pueda invocar Italia en futuras negociaciones.

El país es inmenso y las comunicaciones y los transportes dificilísimos.

El clima es desfavorable para los europeos.

Los italianos anuncian que tienen disponible un cuerpo de ejército de 40.000 hombres.

Ya veremos lo que hacen en estas inmensas llanuras de arenas y en esos valles estrechos, en medio de una población hostil de millón y medio de personas, que se levantarán en masa contra el invasor.

Tenemos en la Tripolitania 10.000 soldados de tropas magníficas.

Esos soldados son el núcleo de las nuevas fuerzas constituídas por tripolitanos.

Centenares de jóvenes oficiales turcos se han ido á la Tripolitania, disfrazados y por tierra. Ellos mandarán é instruirán los nuevos contingentes.

Nos defenderemos, porque de lo contrario volvería el antiguo régimen.

Cuando triunfó la Joven Turquía, — dijo Haladjian Effendi — tuvo que luchar con muchas dificultades.

Encontróse con que casi todos los funcionarios eran gentes corrompidas, pervertidas por el atroz régimen hamidiano. El espionaje, esa peste del viejo régimen, nos había corroído hasta la entraña, como que en tiempos de Abdul Hamil el presupuesto dejado á pago de espías era de 70 millones por año.

Lo suprimimos por completo é hicimos lo mismo con los pasaportes interiores, que hacían intolerable la vida de los ciudadanos honrados.

Todas las razas son iguales hoy. Los armenios, que en tiempos de Abbul Hamid no podían ni abrir una escuela, han fundado ya tres mil; por eso todos los armenios somos defensores de Trípoli. Defenderemos la integridad del territorio otomano con toda energía. Si no lo hiciéramos así estaríamos nuevamente bajo el yugo del absolutismo".

CONSTANTINOPLA, 7 — El ministro de guerra Chefket bajá anuncia que en el telegrama enviado ayer por Enver bey, jefe de las fuerzas otomanas que operan frente á Derna, se comunica solamente que frente á aquella plaza hubo 500 italianos muertos, habiéndose además los turcos apoderado de 18 cañones con municiones. El ministro de guerra agregó que en el referido telegrama no se hace ninguna alusión á la toma de la ciudad de Derna.

CONSTANTINOPLA, 7 — La Sublime Puerta ha protestado ante las potencias europeas contra el decreto de anexión de la Tripolitania por Italia, recientemente publicado.

El gobierno otomano agrega que está dispuesto á continuar la resistencia á todo trance.

LONDRES, 7 — Anuncian de Milán que es creencia que el teniente general Frugoni, aunque nominalmente bajo las órdenes del teniente general Carlos Caneva, será en realidad el comandante en jefe de las operaciones al interior de Trípoli.

LONDRES, 7 — De Milán informan que en los círculos oficiales no se esconde la opinión que el decreto de anexión de Trípoli debe ser considerado como un segundo ultimatum para la Sublime Puerta, que cederá ahora, de lo contrario la flota italiana atacará á Turquía en uno de sus puntos más importantes, después de lo cual Italia impondría para la paz sus propias condiciones.

ROMA, 7 — Anuncian de Trípoli que el ataque llevado á cabo anteayer no tuvo ninguna consecuencia, pues fueron acciones parciales y de ningún modo concluyente.

Los turcos, además de tener un objeto político, llevan la intención de poner trabas á los trabajos de organización definitiva de la plaza, los que al contrario continúan con perfecta tranquilidad, de acuerdo con el programa trazado en ese sentido.

Los refuerzos recientemente llegados de Italia permitieron la ocupación de la línea más avanzada del oasis oriental, con el fin de rechazar más lejos al enemigo escondido en los oasis de las cercanías de la ciudad.

Anoche, la brigada del general Dechaurand, formada por los regimientos 93 y 18 de infantería de línea, se dirigió rápidamente sobre la batería turca colocada en Hamidjie, la que fué ocupada con la ayuda de una batería de montaña y otra de tiro rápido.

El orden y la rapidez del movimiento del ejército italiano impidieron toda resistencia digna de mención por parte de los turcos.

Los turcos y los árabes trataron de llevar un contraataque con infantería y artillería, pero la brigada italiana se encontraba ya fuertemente establecida en la nueva línea, con su izquierda sólidamente apoyada en la batería de Hamidjie y con su derecha bien unida al restante de la línea italiana, y por ese motivo la tentativa turca no dió los resultados apetecidos.

A eso de media noche, el enemigo, rechazado en todas partes, se retiraba en gran desorden, habiendo sufrido serias pérdidas.

Los italianos, por su parte, sólo tuvieron 7 heridos.

LA REVOLUCION EN CHINA

Un gobernador asesinado

Los revolucionarios han tomado á Pekín?

UN PRINCIPE QUE SE FUGA

LONDRES, 7 — Acaba de recibirse un telegrama de Pekín anunciando que ha sido asesinado el general Wu, quien había sido recientemente nombrado gobernador de Shansi.

Agrega el despacho que treinta soldados manchúes comprometidos en ese asesinato, han sido arrestados.

LONDRES, 7 — Telegrafían de Singapore que no se ha recibido allí ninguna confirmación de la toma de Pekín por los revolucionarios chinos.

LONDRES, 7 — Telegrafían de Pekín que el príncipe Tsai-Houn, hermano del regente del Celeste Imperio, desapareció de allí.

Se cree que se halla en fuga, y ese hecho explicaría el rumor circulado anoche de haber esa capital caído en poder de los revolucionarios y de haber huído la corte imperial.

LONDRES, 7 — Se anuncia que en vista de los graves sucesos que ocurren en China han sido enviados á Changhai 250 soldados ingleses y á Tientsin 200 soldados rusos.

LONDRES, 7 — "The Daily Mail" recibió un telegrama de Rangoon comunicando que las tropas chinas de guarnición en Tengych y Hunan se sublevaron y dieron muerte á su general.

Otras ciudades, entre las cuales Yunchangú, Yunnanfú y Tálifú, han sido tomadas por los revolucionarios.

EL ACUERDO FRANCOALEMÁN

PARIS, 7 — El presidente M. Armand Fallières ha firmado hoy el proyecto de ratificación del acuerdo francoalemán.

El sultán de Marruecos, Mouldeiz Abd el Hafid, ha notificado al gobierno francés su asentimiento al mencionado acuerdo

BERLIN, 7 — El gobierno ha sometido á la aprobación del Reichstag el acuerdo francoalemán.

PARIS, 7 — En la sesión de hoy en la Cámara de diputados, su presidente M. Brisson tomó la palabra para agradecer á los parlamentarios extranjeros las condolencias que dirigieron á la cámara francesa con motivo de la catástrofe del acorazado "Liberté".

A la petición del ministro de relaciones exteriores, M. de Selves, el acuerdo francoalemán fué enviado á la comisión de relaciones exteriores de la misma cámara.

El jefe del gabinete, M. Caillaux, prometió á la comisión de relaciones exteriores de la cámara el tratado secreto francoalemán.

FRANCIA

LA BUROCRACIA COLONIAL

PARIS, 7 — El consejo de ministros ha resuelto ordenar el regreso del general Toutée, jefe de las fuerzas francesas en Marruecos, para que dé explicaciones sobre el arresto del alto comisionado del vicecónsul francés en Oudja, y de un empleado de las aduanas del mismo punto.

REAPERTURA DE LAS CÁMARAS

PARIS, 7 — Se ha resuelto á reanudar hoy las sesiones parlamentarias.

EL PRESUPUESTO

PARIS, 7 — La cámara de diputados en su sesión de hoy ha resuelto iniciar el jueves próximo la discusión del presupuesto.

ALEMANIA

APROBACIÓN DE TRATADOS INTERNACIONALES

BERLIN, 7 — El Reichstag en su sesión de hoy ha adoptado en primera y segunda lectura el proyecto del tratado comercial con el Japón y la renovación del arreglo comercial con Inglaterra.

AUSTRIA-HUNGRIA

UNA RENUNCIA

BUDAPEST, 7 — El presidente de la cámara baja, señor A. Berzeviczy, acaba de presentar la renuncia de su cargo.

LA VANGUARDIA

EL PARTIDO SOCIALISTA

Los tres oradores que hablaron en la última sesión de la Cámara de Diputados sobre la ley electoral, en nombre de la comisión de negocios constitucionales, se ocuparon del Partido Socialista haciendo manifestaciones que son conceptuosas porque constituyen la expresión de una verdad palpable y visible: el nuestro es, el único partido de principios, el único partido orgánico y serio que existe en el país.

Esas declaraciones resultan un contraste violento con la realidad que presenta el ambiente parlamentario, y una de las más grandes injusticias que puedan imputarse á nuestra actualidad política, porque ese Partido orgánico y estable, que representa intereses fundamentales para la nacionalidad, como son los de las clases trabajadoras, y que hace una honda labor de difusión de ideas, no está representado en el parlamento ni en la comuna.

De mucha trascendencia es el rol que está asignado al Partido Socialista en nuestro país. Nuestra agrupación representa una de las grandes fuerzas que van á mover pronto, y con mucha intensidad, la política argentina, reducida ahora á una lucha de camarillas y caudillejos. Y á medida que crece, á medida que las ideas político-sociales que difunde penetran en el alma popular agitándola y preparándola para que despierte á actividades históricas nuevas, irá obligando á las otras clases á que adquieran la conciencia clara de sus intereses y entren en la lucha moderna y civilizada, combatida en la arena política por los partidos orgánicos. Ya están muy pronunciados en el país los grandes intereses de clase que agitan la historia contemporánea. Una clase latifundista, reaccionaria, cebada en el goce tranquilo y proficuo de privilegios que se han aumentado y aumentan copiosamente con el dinero de todos. Una clase de arrendatarios y productores agrícolas sometida á la primera. Un comercio vigoroso en los grandes centros urbanos, verdaderos anexos del mercado universal. Una industria de cierta importancia, amamantada en parte con el proteccionismo, á cuyos jefes y directores las tarifas aduaneras mantienen en la somnolencia, sin la necesidad de pedir al espíritu de empresa, al progreso técnico, á la mejor organización del trabajo lo que hoy piden al arancel. Y un proletariado urbano y rural para el cual la situación y los problemas fundamentales son los mismos del proletariado europeo, situación y problemas que en vano pretenden negar dirigentes ahitos en el disfrute de un suelo que se valoriza como por milagro. ¿No son éstos los elementos de una política más levantada, es decir, de una más consciente relación de clases?

Y el Partido Socialista, al remover y sacudir la masa popular, heterogénea y pasiva, para oponerla al privilegio é inducirla á la lucha por su elevación humana, al preparar en un lento trabajo de observación y de crítica los fundamentos teóricos y prácticos para resolver grandes cuestiones sociales, está realizando una tarea histórica de consecuencias decisivas para nuestra nacionalidad.

Conscientes de la importancia de nuestra labor, tan silenciosamente fecunda, conscientes de la bondad de un movimiento que se impone á los mismos hombres de la clase dirigente, como una acción cuyos propósitos no pueden ya seguir siendo obstáculizados, nuestra tarea está en seguir, á pesar de las vallas que la ineptitud de arriba ha querido poner al surgimiento de actividades que son un índice de civilización.

EL VOTO OBLIGATORIO

El voto obligatorio y el sistema de lista incompleta son los puntos fundamentales de la nueva reforma electoral y los que, por eso mismo, se prestan más á la discusión.

Desde luego el ejercicio del sufragio es un derecho de todos los ciudadanos en este país y así se lo ha entendido hasta ahora. Imponerlo como un deber, como una obligación á pesar de la voluntad contraria del ciudadano es, indudablemente, establecer una coerción legal de dudosa eficacia y aún de discutible aplicación.

La virtud esencial del voto reside, casualmente, en su espontaneidad y en su consciencia. Sería una aspiración plausible la de ver votar á todos los argentinos, pero entendiendo que lo hacen por espíritu de civismo, por convicción de ideas, por consciencia del contenido del acto, aún por apasionamiento partidista.

En ese sentido nuestra propaganda ha sido incansable y los resultados tienen su comprobación de éxito en el aumento de los votantes del Partido Socialista.

Pero obligar á votar bajo la amenaza de una penalidad, no resulta la misma cosa. Ni siquiera va á mejorar la calidad del voto. La cultura y los progresos de orden intelectual y moral de un pueblo no se miden, ciertamente, por las formas coercitivas de aplicar una legislación, que puede dar, aparentemente, los resultados que se buscan, pero en desmedro de otros valores más preciados, lo que hace que aquélla pierda toda su eficacia virtual.

Por otra parte la obligación de votar es fácil de ser burlada; basta comprobar el impedimento material de llegar al comicio para evitar la aplicación de la pena.

En las provincias el voto obligatorio va á servir admirablemente á los fines de una segunda explotación de grandes industriales y capitalistas que ejercen la primera en el trabajo de sus numerosas peonadas, comunmente analfabetas.

Acaso en la Capital Federal los resultados prácticos de la reforma—teóricamente la obligación del voto no es admisible—no serán para la calidad del sufragio lo lamentables que para el interior. Pero, de todos modos, no puede aceptarse como práctica de una democracia. Si se llega al ensayo en los comicios próximos, podremos apreciar de mejor manera sus inconvenientes, aunque dejemos ya establecido su desvalor de función cívica.

La próxima cosecha

y el licenciamiento de conscriptos — El contingente de cada cuerpo

Como se sabe el P. E. acaba de dictar un decreto licenciando temporariamente á una parte de los conscriptos de la clase de 1890 á fin de emplearlos en las tareas agrícolas que demandarán la próxima cosecha.

El ministro de guerra ha resuelto ayer que el licenciamiento se haga en la siguiente forma:

Regimiento 1o. de infantería, con 14 conscriptos; el 2, con 14; el 3, con 8; el 4, con 3; el 5, con 306; el 6 con 114; el 7, con 381; el 8, con 148; el 9, con 216; el 10, con 192; el 11, con 184; el 12, con 107; el 13, con 284; el 14, con 192; el 15, con 329; el 16, con 110; el 17, con 364; el 18, con 167; el 19, con 361; el 20, 154.

Regimiento 2 de caballería, con 203; el 3, con 235; el 4, con 146; el 8, con 225.

Regimiento 1o. de artillería, con 135; el A 2, y T 2, con 172; el 3, con 110; el 1, con 172; el 5, con 154; el regimiento 1o. de obuses, con 109; el gr. á 1, con 119; el gr. á 2, con 128.

Regimiento 1o. de ingenieros, con 149; el 2, con 95; el 3, con 68; el 1, tren núm. 1, con 16; el tren núm. 3, con 16; el tren núm. 4, con 33; en la escuela General Paz, y en la escuela de tiro con 20. Total, 6.508 conscriptos.

Los espectros

El Comité "Pro LA VANGUARDIA" ha elegido esta obra de Ibsen para la fiesta que se realizará el 10 en el teatro Avenida. Y á fin de facilitar á nuestros lectores, muchos de los cuales concurrirán á ella, una mejor comprensión de la famosa pieza, consideramos útil apuntar aquí algunas ligeras notas.

"Espectros", ó, como sería más exacto, "Los que vuelven", plantea en la escena el problema de la herencia orgánica y es una formidable acta de acusación contra los que sacrifican los derechos legítimos y superiores del individuo á la mentira social. La genial interpretación que artistas como Zacconi, Salvini ó Tallaví, hacen de Osvaldo, encarnando con aterrador realismo la tragedia del desgraciado, á quien una parálisis progresiva seca las fuentes vivas del ser, concentra sobre ese personaje la atención de los auditorios. Pero más que Osvaldo, conmovedor símbolo de la decadencia de la especie, interesa el proceso social de conspiración inconsciente y consciente, inadvertida y calculada á la vez, que los hombres y las instituciones realizan contra el individuo, proceso que estalla, por fin, dolorosamente, en el ataque epiléptico de esa lamentable forma humana que es Osvaldo.

La trama de la obra es sencilla. La madre de Osvaldo casó con el capitán Alving obedeciendo á una de esas tiranías de familia que hacen del matrimonio, y á veces con la mayor buena fe, un vil contrato. El capitán Alving tiene fortuna y constituye lo que se acostumbra llamar "un buen partido". Su capital de vida lo ha derrochado en una existencia disoluta. De la unión nace Osvaldo, hijo de las conveniencias sociales, fruto de la conjunción de dos seres á quienes no ha empujado el sentimiento, fruto del matrimonio burgués, anotado en muchos papeles sellados y santificado por la Iglesia, pero vacío de pasión y de amor.

La vida disoluta del capitán Alving continúa después del matrimonio. Nombrado para un cargo oficial gasta su ocio en el alcoholismo disimulado y seduce á una criada fácil, cuya hija Regina adjudica á un pobre diablo de calafate, Engstrand, provocando su unión con la madre mediante una suma de dinero.

La señora Alving experimenta desde temprano la repugnancia de esa unión. Su dignidad y su instinto de madre se sublevan. Huye de la casa marital y busca refugio y consuelo al lado del pastor Manders, hombre recto pero esclavo ciego del dogma religioso. La Iglesia santifica las uniones, les da una aureola de respeto social en el mundo burgués, tiranizado por sus propios prejuicios y convencionalismos, pero exige el sacrificio del individuo á sus dogmas. El impulso íntimo de rebelión del individuo oprimido es para ella el escándalo y merece su condena. El pastor Manders vuelve á la esposa al lado del marido disoluto, gastado y borracho. El mismo justifica más tarde su acto con estas palabras: "¡Querer la felicidad en este mundo es rebelarse contra Dios! ¿Qué derecho tenemos á la felicidad nosotros los mortales? ¡Ninguno! Nosotros hemos de cumplir nuestro deber como lo mandan las Sagradas Escrituras. Y el deber de usted era el de vivir, aún sufriendo, al lado de su marido al cual le unía un sagrado lazo."

El matrimonio burgués continúa con su exterioridad seria, severa y respetable. La señora Alving se hace un deber en ocultar la podredumbre á los demás. Y cuando Osvaldo, grandecito, corre el peligro de comprender, lo aleja, lo hace educar fuera y lo envía al extranjero á desarrollar su vocación de artista.

Pero como la maldición bíblica que llega hasta la séptima generación no es una alegoría sino una realidad, como los hijos pagan las faltas de los padres al recibir en herencia un capital orgánico viciado, Osvaldo lleva en sí la marca fatal. La médula está atacada y cuando ya hombre vuelve á la casa materna, con sus piernas flojas, su gesto tembloroso y su aspecto enfermizo, la señora Alving comprende que su hijo es la víctima de un crimen social. Y cuando Osvaldo trata de seducir á Regina, que ha reemplazado á la madre en su cargo de criada, reproduciendo la historia de ésta y el capitán Alving, la señora ve una diabólica reaparición de personajes, un mundo que vuelve del pasado con sus instintos y sus lacras, espectros que salen de la fosa para vivir su vida anterior. "¡La pareja del invernadero que ha vuelto!"

Osvaldo y Regina son enterados del secreto de sus nacimientos. Y mientras en la segunda estalla la mujerzuela que va por predestinación, por impulso ciego, hacia el vicio.—"No, no puedo; una muchacha pobre ha de aprovecharse mientras es joven .. porque si no se expone á encontrarse el mejor día en medio de la calle... ¡Y yo... también siento la necesidad de gozar la vida!"—Osvaldo, en quien ha aparecido también la borrachera del padre y se queja de frecuentes "dolores en la nuca", índice de que el mal ha subido por la médula hasta el cerebelo, abomina de su antecesor con estas palabras que resumen toda la tesis de la obra: "¡Para ser padre se ha de legar salud y vida... y dar instrucción... y cariño... si no no se es padre!" Y un ataque final se lo lleva con el ansia de ver el sol... triste alegoría de las sombras que envuelven su espíritu.

Si es cierto que el teatro, en cuyas tablas los personajes adquieren el relieve y la muda elocuencia del símbolo, explicando las cosas de la vida con una evidente economía mental, sirve para combatir, crear y reforzar sentimientos colectivos, obra trascendente es, por lo que hace pensar y el problema que agita, "Los espectros", feroz dentellada que el Oso del Norte ha aplicado á la mentira social, que al falsear la unión de los hombres da á la especie un legado de dolor. Amad libremente! Sed sinceros en el amor! Pensad en los hijos! Eso es lo que dice la tragedia dolorosa de Osvaldo.

ANTONIO DE TOMASO

Contra las leyes de Represión

OBREROS SASTRES

Por una omisión del cronista no apareció en la nómina de las sociedades que asistieron á la asamblea del 4, la de obreros Sastres (Central).

LA PLATA — El Centro Socialista en su última asamblea ha tomado las siguientes resoluciones:

"1o. Dirigirse á las agrupaciones obreras, Centros Universitarios, Federación Universitaria, Logias masónicas é instituciones liberales de esta ciudad y Ensenada solicitando de ellas el apoyo moral y material para obtener la derogación de las leyes de Defensa Social y de Residencia por considerarlas atentatorias á todas las libertades consagradas por la Constitución de la Nación y por las leyes de todos los países civilizados.

"2o. Invitar á una reunión en el local del Centro, calle 3 número 761, que tendrá lugar el día lunes 13 del corriente, á las 8 1|2 p. m. con el fin de designar un Comité Ejecutivo Pro Derogación de las leyes de Defensa Social y de Residencia, á la cual podrán todas las agrupaciones simpatizantes con este movimiento, enviar comisiones, delegados ó notas de adhesión.

Todo esto de acuerdo con la campaña iniciada con idéntico fin por el Comité Ejecutivo del Partido Socialista, Logias masónicas, organizaciones obreras y gobiernos de ritos, en la capital federal, para lo cual se ha constituído un Comité Ejecutivo, encargado de los trabajos de agitación y propaganda.

Debemos tener muy en cuenta que en la obra á realizarse no se obtendrán los resultados perseguidos, si ella no es secundada por todos los hombres amantes del bienestar, la libertad, el progreso y la justicia.

Con este motivo me complazco en saludar á Vd. con mi consideración más distinguida.—M. Bazán, secretario general."

El Viérnes 10 del corriente

En el Teatro AVENIDA

Función á beneficio de "La Vanguardia"

LOS ESPECTROS y UNA CONSULTA

Por el actor TALLAVÍ

Las localidades están en venta en Defensa 888 y en Méjico 2070

Concejo Deliberante

LA AVENIDA SUR

EL TRABAJO DE LAS MUJERES

PAVIMENTACIÓN

Con asistencia de trece concejales, celebró ayer sesión el Concejo Deliberante.

Se dió lectura al mensaje sobre apertura de la avenida diagonal Sud de Bolívar y Victoria á Moreno y Chacabuco. El costo total de las casas expropiadas es de 6.954.500 pesos que se distribuyen así:

Propiedad adquirida al señor Plácido Martín, 1.100.000, por 943.20 metros cuadrados; propiedad de Anchorena, 700.000, por 920.70 metros cuadrados; propiedad del doctor Emilio Lamarca, 50.000 pesos por 119.60 metros cuadrados; propiedad de Juan G. Balcarce, 1.643.000 pesos por 1.285.60 metros cuadrados; propiedad de Victoria Aguirre, pesos 1.503.600 $; propiedad de la señora A. M. de Achával, 132.900.

Se resuelve tratar el asunto la semana próxima.

Pavimentación — Se aprueba el proyecto de pavimentar con granito á base de hormigón de las calles siguientes:

Directorio, de San Pedrito á Araujo; Araujo, de Directorio á Provincias Unidas y Alvarez Thomas, de Colegiales á El Cano

Alumbrado eléctrico — Se autoriza al D. E. para substituir con alumbrado eléctrico de gran potencia el de las calles Estados Unidos, San Juan, Humberto I, Cochabamba, Garay y Carlos Calvo.

TRABAJO DE LAS MUJERES

El concejal Crespo presentó una minuta de comunicación manifestando que el Concejo Deliberante vería con agrado que el intendente municipal gestionase del ministro del interior la sanción de una ley de protección al niño y á la mujer obrera, sobre las bases siguientes:

Prohibición del trabajo de las obreras treinta días antes del parto y cuarenta días después del mismo, durante los cuales las fábricas, usinas y talleres donde trabajen les reservarán sus puestos. Durante ese tiempo, las obreras percibirán su jornal diario que será abonado por el Estado.

En los establecimientos donde trabajan mujeres habrá una ó más piezas con instalaciones de salas-cunas, con el fin de que las madres puedan amamantar á sus hijos durante quince minutos cada dos horas, sin computar este tiempo en el destinado al descanso. Los patrones no podrán exigir erogación alguna por este servicio.

La municipalidad suministrará á los dueños de fábricas, usinas ó talleres industriales los elementos necesarios para la instalación de esas salas-cunas. Los gastos que tengan que hacer los patrones de establecimientos por las instalaciones especiales que deberán hacer en las salas-cunas, y la pérdida de tiempo que las madres empleen en amamantar sus hijos, serán compensados por la municipalidad en forma de exenciones de impuestos y otras ventajas que se les podrían facilitar.

Pasa la minuta á estudio de la comisión respectiva.

Expropiación — Se aprueba el convenio entre la Municipalidad y el Círculo de Armas, por el cual éste vende á aquélla su propiedad de la calle Corrientes entre Maipú y Florida, destinada á ensanche de la primera, en 175.000 pesos.

Después de tratar otros asuntos sin mayor importancia se pasa á cuarto intermedio á las 6.45 p. m.

La segunda conferencia de Braga

Mañana dará su segunda conferencia en el teatro de la Opera el distinguido orador portugués, Alejandro Braga.

Es el tema de esta segunda conferencia "Hombres é ideas — La obra de la República".

SOCIEDADES GREMIALES

Federación Gráfica

ASAMBLEA DE ENCUADERNADORES

Hoy á las 8 p. m. en el local social calle Estados Unidos 1056, se reunirán los obreros encuadernadores asociados para considerar las modificaciones y aumentos introducidos á la tarifa de salarios.

Insertamos á continuación los nuevos artículos, tal cual han quedado después de la discusión y aprobación por la comisión mixta. Los interesados podrán cotejarlos con los que actualmente rigen:

ENCUADERNACIÓN — Doradores — Doradores con práctica para dorar á mano, por día $ 5.40.

Libros en blanco — Operarios con conocimientos completos y práctica en la confección de libros en blanco, en pasta entera y media pasta inglesa especial, por día $ 5.20.

Operarios de libros en blanco, en media pasta inglesa, clase corriente por día $ 4.40.

Operarios de libros en tela y preparadores, por día $ 3.80.

Medios oficiales, por día $ 3.20.

Marmoladores — Oficiales prácticos en toda clase de trabajo y preparación de baños y tintas, por día $ 5.00.

NOTA — En los talleres donde no haya un marmolador efectivo, el operario que haga este trabajo tendrá un sobresueldo de diez pesos mensuales.

Media pasta — Operarios prácticos en toda clase de trabajos, por día $ 4.40.

Cortadores en guillotina — Cortadores prácticos en toda clase de máquina y en trabajos que exijan especial cuidado, por día $ 5.00.

Cortadores prácticos en trabajos corrientes, por día $ 4.40.

Cortadores á molde — Cortadores prácticos en toda clase de máquinas y trabajos de precisión, por día $ 4.40.

Cortadores prácticos en trabajos de corte sencillo, por día $ 3.80.

Rayadores — Rayadores con práctica en toda clase de trabajos, modelos, arreglos y preparación de tintas, de máquina de 120 centímetros, por día $ 6.00.

Rayadores de máquina de madera ó hierro hasta un metro, por día $ 5.60.

Rayadores de trabajos comunes, por día $ 5.00.

Ponepliegos de máquinas de hierro, por día $ 1.80.

Otras asambleas

El viernes 10, asamblea de litógrafos.

—El sábado 11, asamblea de impresores.

—El domingo 12, asamblea de linotipistas, á las 8 a. m., en el local social.

—El martes 14, asamblea de tipógrafos.

Se invita á los delegados de talleres á retirar las tarjetas para las asambleas.

MAQUINISTAS Y FOGUISTAS

Presentación del pliego de condiciones

Los maquinistas y foguistas de ferrocarriles han nombrado ya todos los delegados seccionales. De común acuerdo se ha resuelto que el día 15 del corriente se presente simultáneamente á las 18 empresas ferroviarias el pliego de condiciones conteniendo el reglamento general del trabajo y el escalafón de salarios. El documento obrero, que es extenso y encuadrado dentro de los prudentes límites de una petición justa y fundamentada, será entregado á los jefes de tráfico, quienes deberán elevarlo á las gerencias respectivas de cada compañía.

Como hemos manifestado en otras oportunidades, existe el propósito de no transigir en lo que se relaciona con el reglamento de trabajo. En cuanto al escalafón de salarios entienden que es susceptible de sufrir pequeñas alteraciones, pues las empresas no son de una misma potencia económica, y la escala de salarios deberá seguir un ascenso progresivo, según el poder financiero de cada una.

Con la presentación del pliego de condiciones la campaña de mejoramiento adquiere un nuevo impulso y la propaganda será redoblada con nuevas asambleas de preparación y orientación de la lucha, que aunque puede ser evitada si los empresarios proceden cuerdamente, no significa que los maquinistas se abandonen y esperen confiadamente la resolución de las empresas.

Desde el 15 del corriente, el conflicto asumirá una nueva faz, acrecentando la espectativa de los personales de máquinas.

CONSTRUCTORES DE CARRUAJES

En la última reunión de comisión se votaron 20 pesos para contribuir á los gastos del comité de agitación contra las leyes social y de residencia.

Ese adelanto se ha hecho, en caracter provisorio hasta la próxima asamblea de socios.

eoalh55:(brefob u vbg,lo,b ESC. SCS

ENFERMEROS Y ENFERMERAS

La comisión provisoria de esta sociedad ha distribuído un manifiesto de propaganda llamando la atención de todos los enfermeros y enfermeras de los hospitales y sanatorios sobre la necesidad de organizarse para mejorar las condiciones de trabajo.

El domingo á las 8 p. m., en Méjico 2070, se celebrará una asamblea general.

COMITÉ PRO PRESOS

El consejo administrativo de esta institución se reunirá mañana á las 8 p. m. para tomar una determinación con respecto á la poca preocupación que vienen demostrando la mayoría de los delegados de las sociedades adheridas. En tres convocatorias no fué posible reunir número para tratar la orden del día.

Diálogo con un obrero alemán

Jena, septiembre de 1911.

El sendero que conduce á la cumbre de la montaña es tortuoso y abrupto. Castaños seculares y tilos aromáticos lo bordean. Abajo, en el valle, la pequeña Jena, cual mujer coqueta, exhibe su belleza y su encanto. El torrente que cae por la ladera entona su eterna canción. Los pájaros cantan y saltan de rama en rama. Una fragancia selvática embriaga nuestro olfato. Y á lo lejos, más allá de las montañas, en el horizonte, una nube avanza majestuosa. Retumba lejano el trueno y centellea débil el relámpago. El paisaje es soberbio en su solemne sencillez y grandiosidad. Arboles, piedras, torrentes y rocas, pájaros, flores é insectos murmuran la canción de la vida; porque todos están animados por su soplo universal.

Mi camarada de excursión es un espléndido ejemplar humano. Alto, rubio, esbelto y ágil, de hermosa cabeza y amplia frente, de ojos azules é ingénuos de niño; su semblante ora es tranquilo y sereno, ora se anima con la divina sonrisa de la simpatía y del afecto, ora se torna grave y serio, preocupado por los hondos problemas de la vida. Es un obrero mecánico. Trabaja en la fabricación de instrumentos ópticos de precisión. Comprende y ama su oficio. Conoce el destino y el empleo de los instrumentos que fabrica. Hasta sabe el manejo del telescopio y del microscopio. Pertenece á la nueva categoría de obreros, autodidactas en su mayoría, ávidos de ciencia y de arte, conscientes de su fuerza y fuertes de su conciencia y que trabajan con fe inquebrantable por la creciente elevación del nivel de vida y por la emancipación final de su clase.

—Esta pequeña ciudad alemana que por primera vez usted visita — díjome mi acompañante — es simpática é interesante. Tiene un pasado histórico glorioso y vive en el presente con inteligente intensidad. Aquel grupo de pinos que usted ve en la colina es el "bosquecillo de Schiller", donde nuestro gran poeta idealista pasaba las horas meditando en soledad. Médico pobre y enfermo, llegó á Jena en busca de bienestar y de salud. Aquí dió lo mejor de su vida y de su genio. Aquí escribió sus mejores poesías y dramas. A través de toda su obra se respira un hálito poderoso de idealismo. Murió joven; los alemanes lo queremos entrañablemente. No hay obrero alemán medianamente instruído que no tenga en su biblioteca á su Schiller, al lado de Goethe y de Heine. Aquel jardín de la derecha que usted ve al pie de la colina, es el jardín botánico donde Goethe, dios del Olimpo, gran señor, rico y poderoso, hacía sus paseos á pie y donde concibió y formuló los prolegómenos de la teoría



de la evolución afirmando que la flor no es más que la hoja transformada y modificada y que el cráneo es simplemente una vértebra ensanchada y amplificada. Goethe, con su genio colosal, con su libre espíritu de duda y de síntesis, en su vida práctica, sin embargo, ha servido á veces á la reacción. Cuando fué ministro de Estado firmó, á instigación de los conservadores, el decreto de alejamiento de Fichte de la Universidad de Jena porque éste, con sus ideas innovadoras y radicales, revolucionó el ambiente de la juventud estudiantil. He de advertirle que los estudiantes de aquel entonces eran todos revolucionarios y progresistas. Los de ahora son en su casi totalidad conservadores y retrógrados. Aquel edificio elegante que usted ve en medio del jardín botánico, es el museo de Historia Natural de Haeckel. Debo confesarle que los obreros no sentimos gran simpatía hacia e[l] sabio. No concebimos cómo se puede ser revolucionario en el campo de la ciencia y conservador en el campo de la política. Aquí, á la izquierda, este cuerpo imponente de edificios es la fábrica de Carlos Zeis y Ernesto Abbe donde trabajamos más de cinco mil obreros. Zeis, obrero mecánico, fundó la fábrica; pero el profesor Abbe, hombre de gran cerebro y de gran corazón, le dió su impulso y vuelo actuales. Es Abbe quien transformó la vida de los obreros de Jena. Él es el primero que implantó en Alemania la jornada de ocho horas y los salarios más altos, demostrando prácticamente que mejorando las condiciones del obrero, mejoraban paralelamente las condiciones de la industria. Y así creó la industria más próspera del mundo con los obreros más capaces técnicamente. Es también Abbe quien hizo construir la gran "Casa del Pueblo", con todas sus dependencias, salas de lectura, biblioteca, escuela técnica, museo de artes y oficios, un espléndido salón para conferencias y fiestas, donde sesiona actualmente el Congreso de la Democracia Social. Todo esto ha contribuído poderosamente á elevar nuestro nivel de vida material é intelectual. Y aquí tiene usted á la pequeña y clásicamente universitaria Jena transformada en una ciudad industrial y socialista. Somos aquí ya una fuerza considerable y crecemos día á día, en número y en conciencia.

—Me complace sobremanera la idea general y de conjunto que usted me traza de su hospitalaria ciudad. Veo que usted es un hombre de claras nociones y de amplia cultura. Le agradecería mucho me explicara cómo, siendo usted obrero manual, ha podido llegar á tal estado mental. Pues existe aun el arraigado prejuicio de que solamente la enseñanza y la educación universitaria preparan al hombre para la cultura general.

—No sé si el "universitarismo" es mejor ó peor que la "escuela de la vida", ni me preocupa mayormente el asunto. Le explicaré — ya que á usted le interesa, aunque creo que la cosa en sí es poco interesante — mi educación y la evolución de mi espíritu. Debo advertirle que de ningún modo soy una excepción. Es, más ó menos, la educación y la evolución de espíritu de la mayoría de los obreros alemanes. Mi padre, escultor en madera, fué revolucionario en el año 48. La efervescencia mental y el anhelo de libertad que en aquel entonces preñaba el ambiente europeo, contagió á muchos obreros alemanes. Aspiraciones vagas, abstractas é indefinidas y que, sin embargo, fueron los prolegómenos de nuestro actual gran movimiento social. Derrotados y perseguidos, los revolucionarios alemanes se dispersaron por los cuatro ámbitos de aquel entonces dividido imperio alemán. Mi padre, oriundo de Baviera, vino á refugiarse en Turingia, donde se ubicó y fundó familia. Yo soy el cuarto de sus seis hijos y á él debo mis conocimientos fundamentales. Mi padre era un verdadero enamorado de la Naturaleza. Los domingos, los días de fiesta y de desocupación salíamos con él al bosque, á la montaña, al río. Y allí, en plena Naturaleza, nos enseñaba los elementos de zoología, de botánica y de geología. Coleccionábamos insectos, flores y piedras. En presencia de las rocas nos explicaba la formación de las capas geológicas y la probable edad de nuestra tierra que remonta á centenares de miles de años. El lecho del río que usted ve correr en el valle, nuestro padre nos enseñó que ha necesitado, por lo menos, doscientos mil años para su formación. En presencia de estos hechos, el mito bíblico de la creación del mundo nos pareció infantil y absurdo. Nos habíamos emancipado del "yugo religioso" y estábamos capacitados para recibir nuevas ideas y nuevos conceptos sobre la vida y la organización.

En aquel entonces, por el año ochenta, la organización política y gremial de los obreros alemanes, fuerte ya, pasaba por una "crisis legal". La "ley" la puso "fuera de la ley". Me acuerdo, yo era casi un adolescente, que mi padre fué un "hombre de confianza" de la Democracia Social. Aquella época fué de dura prueba para el proletariado alemán. Pero se trabajaba con fe y con entusiasmo. Mi madre era una santa mujer; no entendía de política, pero sabía que todo lo que hacía su esposo era bueno y lo estimulaba para la acción. La tormenta pasó. Yo he crecido en medio de la tempestad, he aprendido un oficio que me exigió mis conocimientos, sobre todo las matemáticas; me hice hombre. Por lógica evolución me asocié á "nuestro sindicato", ingresé á "nuestro partido" y más tarde formé parte de "nuestra cooperativa". Mi pasión fué siempre la lectura. Leí los clásicos con verdadera pasión. Amo á Schiller por su puro y cristalino idealismo, y á Goethe á pesar de haber sido un gran señor—por su amplio y profundo concepto del mundo y por su gran sentir y pensar; y amo á Heine, nuestro ruiseñor, que ha sabido cantar en estrofas inmortales los sufrimientos, los dolores, los afanes y las esperanzas del pueblo alemán. Demás está decir que conozco la literatura socialista. No toda, lo confieso. "El Capital" de Marx no he podido leerlo porque me parece un poco árido y oscuro. Reconozco que me falta preparación científica para abordarlo. Tal es la evolución de mi mente. Creo haber satisfecho su curiosidad. Y á pesar de llamarme usted "hombre de claras nociones y de amplia cultura", reconozco todas las deficiencias y las lagunas de mi espíritu. Mi constante afán es el completar mi incompleta educación. Ahora, por ejemplo, estudio nociones de astronomía. Me interesa mucho el conocimiento del mundo infinito.

—Si el proletariado alemán cuenta con muchos obreros como usted, nadie puede dudar de su brillante porvenir. Vosotros marcháis con paso firme hacia adelante. Pero os acusan de "cierta lentitud". Dicen que sois excelentes organizadores, excelentes administradores, pero os falta el "espíritu revolucionario". Sois "demasiado pacíficos".

—Sé que nos acusan de todo eso; pero, como usted verá, la acusación carece de base y no tiene fundamento alguno. Nos acusan de "pacifismo" porque no gritamos desaforada y constantemente. Antes, cuando éramos pequeños y débiles, gritábamos también mucho. Gritar es la característica del débil y del pequeño. A medida que crecíamos en número y en conciencia, gritábamos cada vez menos. Ahora que somos una "fuerza" gritamos muy poco ó casi nada. La característica del fuerte es "no gritar", sino "hacer". Nos acusan de falta de "espíritu revolucionario" porque no atropellamos al vigilante de la esquina; porque no vivimos soñando con la barricada; porque no provocamos desórdenes á tontas y á locas; porque no declaramos huelgas de "puro gusto" para hacer, como dicen los franceses, "gimnasia revolucionaria". Nos acusan de "lentitud" porque no queremos dar saltos mortales en el vacío; porque nos creemos aun incapaces de asumir la colosal responsabilidad de la dirección técnico-económica de la nación alemana. Nuestra gran labor revolucionaria de la hora actual consiste en la formación y elaboración de nuestra "fuerza material" y de nuestra "conciencia de clase". Y el resultado de nuestra labor está representado por los tres millones y medio de votantes socialistas, por los ochocientos mil afiliados cotizantes á la Democracia Social, por los ochenta y un diarios socialistas con un tiraje superior á tres millones de ejemplares, por los dos millones y pico de obreros organizados gremialmente con una entrada anual de setenta millones de marcos, y por el poderoso y floreciente movimiento cooperativo que día á día crece y se expande por todo el territorio alemán. Todo esto representa una suma de "fuerzas revolucionarias" reales y positivas, y cuya acción se ejerce desde ya sobre la vida entera de la nación. La Alemania de hoy no es la Alemania de ayer. Y á pesar de sus vetustas instituciones políticas, á pesar de su envoltura monárquica y militarista, la nación alemana vive una intensa vida democrática. Ahí está toda nuestra legislación social que lo confirma y atestigua.

Precisamente porque sois una gran fuerza es porque os acusan de "lentitud" y de falta de "espíritu de combate". Si el proletariado de cualquier otro país hubiera poseído vuestra "fuerza material" ya habría intentado, si no la transformación total de la sociedad, por lo menos la transformación de vuestro vetusto y cuasi feudal régimen político. Vuestro emperador, vuestros príncipes, vuestra nobleza forman una casta social retrógrada y reaccionaria que aún se cree de origen divino llamada á regir los destinos del pueblo. El Estado está en sus manos. Ellos forman la jerarquía civil y militar y consideran al pueblo como á una entidad despreciable, destinado á realizar el progreso técnico de la nación, pero no su progreso político y social. Odian profundamente á la democracia y consideran á los socialistas alemanes como á los peores enemigos de la "patria". Y vosotros, con toda vuestra "fuerza real y positiva", aun no habéis conseguido modificar tal estado de cosas. Y continuáis viviendo en esta paradoja incomprensible: sois una nación democrática gobernada por una casta de príncipes y de nobles.

—En el extranjero no pueden apreciar bien y aquilatar con justicia nuestro estado político y social. Si bien la Democracia Social y el movimiento obrero constituyen una gran "fuerza revolucionaria", sus enemigos y adversarios son aún una "fuerza conservadora" más considerable y poderosa. Todo está "polarizado" y "organizado" en Alemania. La clase patronal, los agrarios, la clase comercial, la finanza y la alta banca y todos los grupos privilegiados forman una poderosa y consciente organización, y se alían y se unen para combatir y oponerse al avance y desarrollo de las "nuevas fuerzas históricas". El militarismo tiene aun gran prestigio entre nosotros, y es porque la unidad de la nación alemana, que fué un gran bien para todos, surgió á raíz de una gran guerra victoriosa. Hay quien sostiene que nuestro espíritu de organización y de método se debe en buena parte á la disciplina militar que hemos heredado y adquirido. Como usted ve, nuestros adversarios son muchos y poderosos. El Altar y el Trono trabajan de consuno para conservar el actual orden de cosas. Y nosotros somos aun una gran minoría de la nación. Una minoría vigorosa, combativa, revolucionaria en el más vasto sentido de la palabra, consciente de su misión histórica, segura del Porvenir, pero minoría al fin. Tres ó cuatro millones sobre un total de 65 millones es una minoría evidente. Y todo movimiento revolucionario fundamental intentado por una minoría, aun triunfante, es vano ó infructuoso á la larga. Porque el péndulo de las fuerzas sociales, después de múltiples vaivenes, vuelve siempre á marcar el estado real de la sociedad formada por la mayoría. Nuestros adversarios ansían vernos lanzados en un movimiento de tal naturaleza, hasta nos impulsan y estimulan solapadamente; porque saben que tal cosa sería un real quebranto para la Democracia Social y retardaría considerablemente el advenimiento de las "nuevas fuerzas históricas". Pero nosotros conscientes de nuestra fuerza y no queriendo comprometer su creciente poder en peligrosas aventuras, hacemos lo que debe hacer toda minoría consciente: tratar de convertirse en mayoría. Organizamos y disciplinamos al proletariado alemán en el triple movimiento político, gremial y cooperativo. Nuestros adversarios, para debilitar nuestra "oposición sistemática", hacen grandes concesiones al pueblo trabajador. Toda la legislación social alemana es obra suya. Pero ignoran que elevando el nivel de vida del proletariado elevan su "conciencia de clase" y robustecen nuestra acción. Y á medida que avanzamos en la "práctica", la "teoría" sufre revisiones y modificaciones. Los conceptos abstractos de primera hora ya no bastan para inspirar y guiar nuestro gran movimiento social. Y menos conceptos y teorías vienen á completar é integrar á la vieja teoría. Lo "absoluto" y lo "catastrófico" está reemplazado por lo "relativo" y lo "evolutivo". Somos un "gran proceso integral que avanza". ¿Cuándo y adónde llegaremos? He ahí el problema de los problemas. Dejamos las predicciones y lucubraciones del futuro para los teóricos y los profetas; y nosotros realizamos la labor cotidiana marchando siempre adelante.

—Pero el día que ustedes formen la mayoría harán la revolución social: es decir, organizarán la sociedad según el concepto colectivista; expropiarán á los expropiadores y devolverán á los productores de la tierra los instrumentos de trabajo y de cambio, y con ello fundarán la nueva sociedad de Justicia, de Verdad y de Belleza.

—No basta ser mayoría para poder asegurar las ventajas de una gran revolución. Es más fácil ser mayoría que tener la capacidad real técnico-económica y directiva para hacer marchar á la colectividad humana hacia un progreso superior. Es más fácil hacer una revolución que consolidarla y asegurar sus resultados. Nadie puede prejuzgar sobre lo que sucederá. Pero le puedo afirmar en conciencia que dentro de la actual organización social de tipo capitalista se están elaborando los elementos de una organización social de tipo colectivo. Y si estos núcleos económicos de nuevo tipo social se multiplican y se fortifican, puede ser que la substitución del capitalismo por el colectivismo se realice como un proceso normal y natural, sin inútiles dolores y sacrificios si acontecimientos imprevistos no vienen á trastornar la progresiva y lógica marcha de la sociedad actual. Mientras tanto, nuestra gran misión social es educarnos, instruirnos y elevar nuestro nivel de vida material y mental. El ascenso histórico de una nueva clase social es lento, laborioso y difícil. Nosotros, los obreros, triunfaremos cuando lleguemos á ser capaces de sustituir con ventaja para el progreso general á la actual sociedad capitalista.

Nada tuve que objetar á estas conclusiones de sorprendente lógica y claridad de mi compañero. Marchamos en silencio, abismados cada uno en sus propios pensamientos. Involuntariamente estaba comparando á este obrero alemán con el nuestro, el argentino, en los albores de su conciencia de clase. Y pensé cuán grande, cuán inmensa es la labor que á todos nos toca y espera para colocarnos al nivel de la civilización y cultura de los grandes pueblos europeos.

Llegamos á la cumbre de la montaña. En el horizonte la nube crecía y se agigantaba. Pero un relámpago súbito rasgó su profunda negrura é iluminó con su brillante resplandor el bosque y el valle. Y allí abajo, el torrente entonaba la eterna canción de la Vida. En presencia de aquel estupendo panorama, un profundo sentimiento religioso nos embargó. Y sentimos la universal potencia de la Vida crecer y agigantarse en el vasto Templo de la Naturaleza.

ENRIQUE DICKMANN.

Fotografías

Tenemos para vender á dos pesos c/u una, preciosas fotografías de Jean Jaurés, tomadas en Buenos Aires.

Los pedidos, acompañados del importe, deben dirigirse á la Librería de LA VANGUARDIA, Defensa 838.

LA VANGUARDIA en Rosario

RUIDOSO FRACASO DEL Dr. ROLDÁN

Conferencia suspendida por falta de concurrencia — Tumultos y protestas — Otras informaciones.

ROSARIO, 7 — El sábado último dió el doctor Roldán su primera conferencia, repitiendo lo que en otras partes dijera sobre "Mi viaje á Europa".

Queremos hacer constar en estas columnas, que el diario "El Mensajero", publicó la conferencia del "fonógrafo" antes que éste la pronunciara, porque, dice este diario, entendemos que debía el doctor Roldán ser más moderado en los precios, cuando dá una conferencia sobre un viaje que fué costeado con el dinero público.

Anoche debía dar su segunda y última conferencia que versaría sobre "Caridad y Socialismo", tema suficientemente gastado, pues lo ha repetido en todas partes y le ha conquistado el popular nombre de "fonógrafo".

La concurrencia era en verdad escasa y el "pico de loro" que se encontraba bastante molesto por la frialdad con que fué recibido por la población de esta ciudad y por la poco numerosa concurrencia que asistió el sábado, se negó á dar su anunciada conferencia, provocando esta actitud un escándalo descomunal que degeneró en enérgicas protestas cuando la empresa del teatro Colón se negó á devolver el dinero á la concurrencia.

Previendo la empresa tal escándalo, dió á conocer la actitud del pariachín Roldán recién á las 10 de la noche, cuando el público empezaba á impacientarse, y cuando se convenció que no era posible hacer cambiar la actitud del orador.

Una persona anunció esta resolución al público en la siguiente forma: "El doctor Roldán está indispuesto y no va á hablar... y los que quieran la plata, vayan á la boletería".

Pero todo el mundo supo enseguida que el "fonógrafo" suspendía su "lata" por falta de público.

Como en el teatro no había el dinero para devolverlo, el público empezó á gritar que se le devolviera la plata.

La policía fué impotente para dominar el tumulto que se produjo, y procedió como está acostumbrada á hacerlo, es decir, arrestó á numerosos ciudadanos, y los cosacos con sus caballadas se lanzaron sobre el público que pedía con justicia que se le devolviera lo que era suyo.

Una columna de espectadores que consideraron violenta la actitud de la policía, se dirigió al departamento de policía y reclamó la presencia del coronel Broquen que en este momento se encontraba en el Teatro Olimpo, quien llegó á los pocos instantes y recibió la enérgica protesta que los presentes redactaron por intermedio del doctor Muniagurria y que servirá de base para la investigación que deberá hacerse y poner en claro lo ocurrido, siendo directo responsable de todo esto, en primer lugar el "parlanchín" y en segundo, su "attaché" que no supo componer la actitud del primero, dando las explicaciones que se merecían los que habían pagado diez pesos por una platea!!

Para terminar, transcribimos unos párrafos del diario radical "El Mensajero", que pone de manifiesto la impresión que deja en Rosario el doctor Roldán:

"Las conferencias que el doctor Roldán había anunciado para dar en el teatro Colón, han quedado circunscriptas á una única, la del sábado, pues aquí en Rosario no se le oirá más, ni le permitirá el pueblo que hable después de lo que ha ocurrido anoche y que ha merecido los más severos, los más duros calificativos por parte de todas las personas sensatas.

"El doctor Roldán había venido de dar conferencias en todo el interior y había dejado á Rosario para el último, en la creencia de que gracias á la propaganda que ello le hacía, al llegar aquí todo el mundo iría á recibirlo á la estación, el pueblo se lanzaría á las calles y el teatro habría de ser pequeño para oír su verba sobre un tema por demás gastado, vertido hasta en un libro de que él mismo es autor, y cobrando nada menos que diez nacionales por la lata."

Una versión que ha circulado insistentemente y que "La Capital" parece la encuentra lógica, es que el orador no habló porque temió la réplica de alguien que contestara sus falsedades.

Es bueno hacer constar que el diario "La Capital" ha alabado exageradamente al "pico de oro" y que en su número del lunes falsea los hechos al manifestar que una columna de manifestantes fué á exteriorizar sus simpatías al doctor Roldán, pues, por el contrario, fué á pedir explicaciones por su actitud.

Bien es verdad que "La Capital" es el diario conservador y retrógrado por excelencia.

—Se distribuyó gran cantidad del manifiesto que publicó el Centro Socialista contra el "pico de loro".

—El jueves con la presencia de numerosos compañeros, tuvo lugar la asamblea del Centro Socialista local, para tratar asuntos de importancia.

Por unanimidad se resolvió apoyar los motivos que aduce el Comité Ejecutivo del Partido, es decir, suspender hasta que termine la campaña electoral, el próximo Congreso.

Se aprobaron las reformas de Estatutos propuesta por la comisión nombrada al efecto.

—Ayer por la tarde se efectuó la asamblea extraordinaria en la cooperativa obrera de pan, para resolver la reforma de los Estatutos de la institución.

El proyecto lo presentaba la Comisión Directiva y consultaba fines beneficiosos para el adelanto de la institución, pues la reforma ampliaba el radio de acción de la sociedad y ello permitía el ingreso de numerosas personas que forman actualmente la nueva cooperativa "El Porvenir Obrero" y que como es lógico suponer, hubiesen consumido pan y habría por lo tanto aumentado la venta.

Nos extraña por lo mismo, la resolución de los asambleístas, que á nuestro juicio, no conocían la cuestión en todos sus detalles. Es criticable también que no haya habido un miembro que informara en nombre de la comisión, y que seguramente si lo hubiese hecho claramente, quizás no habría existido la referida resolución que en nada beneficia á la cooperativa, que se ha distinguido siempre por su serenidad y por sus resoluciones atinadas.

"El Porvenir Obrero", ante la resolución de los socios de la Cooperativa de Pan deberán continuar solos su camino, y esto por cierto no implica ningún inconveniente, pues tenemos noticias que en la reunión que se efectuará el próximo miércoles en la secretaría provisoria, Plata 57, se resolverá activar la propaganda y se determinará definitivamente la fecha en que podrán los socios actuales comenzar el pago de sus acciones y que según datos de buena fuente será desde el mes venidero.

Debemos felicitar á los que componen "El Porvenir Obrero" por la actitud que han asumido tratando de aunar las fuerzas, separadas para formar una fuerte institución cooperativa, que trae ventajas para todos.

CONGRESO

SENADORES

SESION SECRETA

Directorio del Banco Hipotecario

Con 18 de sus miembros el senado se constituyó ayer á las 4 p. m. en sesión secreta. [illegible] acto de presencia el ministro de hacienda.

Después [illegible] prestó el [illegible] pedido por el P. E. [illegible] del directorio del Banco Hipotecario [illegible] á los señores Julián Agüero [illegible] Alberto B. López.

SESION PUBLICA

Ley electoral municipal

El senado pasó en seguida á sesión pública.

Fué destinado á estudio de la comisión de negocios constitucionales el proyecto en revisión acordando ciudadanía á los militares extranjeros.

Las mesas inscriptoras

Con informe del doctor González fué aprobado el despacho de la com[isión de] negocios constitucional [illegible] en el pro[yecto en] revisión relativo á la composición [de las] mesas inscriptoras en las eleccione[s muni]cipales.

El proyecto que ha quedado co[nvertido] en ley, dice así:

"Artículo 1o. — La junta elector[al] por el artículo 2o. de la ley 5098 [proce]derá á elegir, previos los informe[s] que estime necesarios, entre los mayores [con]tribuyentes del municipio de la c[apital] diplomados en las profesiones lib[erales] que reunan las demás condicione[s es]tablecidas en el referido artículo 2o [un nú]mero de personas que juzgue su[ficiente] por cada sección para que se proced[a en]tre ellas al sorteo de los que han [de com]poner las mesas receptoras de v[otos de] conformidad con lo dispuesto en e[l artícu]lo 10 de la ley 3717.

Artículo 2o. — Estas listas se[rán pu]blicadas y pueden objetarse en la [forma y] tiempo que determina el artículo [de la] ley 5098. Pasado ese término, se h[arán las] insaculaciones de titulares y suplen[tes, que]dando sujetos los sorteados á [las respon]sabilidades legales del caso.

En seguida se levantó la sesión.

DIPUTADOS

La ley electoral

En la sesión de hoy la cámar[a conti]nuará tratando el proyecto de [reforma] Electoral. Hablará extensamente [el minis]tro del interior contestando las o[bjeciones] hechas al sistema de lista incom[pleta y] tratará de demostrar sus ventajas.

El diputado Calvo explicará su [voto] en lo que respecta al voto obli[gatorio].

El presupuesto

Se reunió ayer la comisión de pr[esupuesto] estudiando los anexos de guerr[a y ma]rina.

Concurrieron á la reunión los [señores] Vélez, Bleng, Vallente y Rosa.

Crédito

El P. E. ha remitido á la cá[mara] un mensaje y proyecto de ley abri[endo un] crédito al departamento de guerr[a por] $8.798.55 m/n con destino al pago [de] ciclos vencidos.

Las Lechiguanas

La comisión especial para el e[studio de] la cuestión de límites entre las p[rovincias] de Buenos Aires y Entre Ríos se h[a cons]tituido nombrando su presidente [al señor] Julio A. Roca y secretario al se[ñor] López Mañán.

DE ITALIA

Prolegómenos de la g[uerra]

Roma, octubre 9 de

Protextando las continuas queja[s de la] clase de sus súbditos residentes e[n Trípoli] por la persecución de que fueran [objeto,] Italia resolvió de una vez por tod[as tomar] una resolución heróica, y envió u[n ultimá]tum á Turquía, intimándole la o[cupación de] la Tripolitania. Basaba su imperi[osa exi]gencia en el abandono en que se [hallaba] la Tripolitania y la Cirenáica des[de hace] muchos años, y en las dificultades [con que] tropezaban siempre en aquella reg[ión las] iniciativas italianas.

Y aunque la Sublime Puerta [respondió] que el gobierno constitucional no [era res]ponsable de esa situación, obra del [antiguo] régimen, y propuso un arreglo [pro]metiendo facilidades para el d[esarrollo] de las iniciativas italianas, Italia la [rechazó] y rechazando toda solución conc[iliadora] declaró la guerra, porque desde [hace] tiempo ha, Italia tuvo la intención [de con]quistar á su "tierra promessa" la T[ripolita]nia, y ahora creyó oportuno poner [manos] á la obra.

La opinión pública se manifestó [favorable] dictatoriamente. La prensa conserv[adora y] monárquica comenzó á excitar los [ánimos] pregonando la guerra. La prensa [católica] no se opuso porque el Vaticano tenía [in]tereses y sus tesoros en el Banco d[e Roma] de Trípoli y la prensa obrera y [socialista] apareció con violentos artículos e[n contra] de la expedición guerrera.

Empezaron á organizarse las ma[nifesta]ciones patrióticas, formadas por [grupos] que recorrían las calles centrales [...]



FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA" 10

(Traducción de Esteban Dagnino)



FRAGMENTOS DE UN MANUSCRITO

Ya no entro en el gabinete de mi hermano; está cerrado con todo lo que hay en él. Duermo en el comedor, adonde he emigrado definitivamente.

Es la habitación más tranquila: parece que, en el aire, aletean aún las conversaciones tenidas allí entre risas alegres y el tintineo de las lozas. A veces oigo distintamente el chirrido de una pluma: y cuando me acuesto...

15o. FRAGMENTO

¡Qué sueño absurdo y aterrador! Es como si el cerebro, privado de su caja protectora, absorbiera ávida é inconscientemente todos los horrores de estos días de locura sangrienta. Acurrucado en montón, yo apenas ocupo un pequeño espacio y abrazo, sin embargo, al mundo entero con mis pensamientos.

Veo simultáneamente con los ojos de todos los hombres y oigo con todos los oídos, muero con los que mueren, lloro y sufro con los heridos, con los olvidados, y cuando veo correr la sangre de alguna herida, experimento el dolor de la víctima y sufro con ella. Veo lo que aun no se ha verificado, lo que pasa lejos de aquí, con la misma claridad de lo que fué, de lo que está cerca, y los sufrimientos de mi cerebro descubierto, son infinitos.

Oh! las criautras, estas pequeñas é inocentes criaturas! Las ví correr en la calle, jugando á la guerra, con los ojos chispeantes y oí llorar á una de ellas con su delicada voz infantil, y sentí un estremecimiento de horror. Fuí á mi casa mientras caía la noche, y esos niños se transformaron, en mis sueños, en una legión de jóvenes asesinos.

Con los siniestros resplandores de un incendio, que se elevaban rojizos y difusos, surgían de las nubes de humo pequeños monstruos horrendos, sobre cuyos miembros infantiles tenían cabezas de asesinos adultos. Brincaban ágiles, aquí y allá, como cabritos juguetones, y su respiración era jadeante, como de enfermos. Sus bocas, semejantes á las de las ranas y de los sapos, se abrían desmesuradamente por una violenta contracción de las mandíbulas; bajo la piel transparente de los cuerpos desnudos se veía circular la sangre bermeja. Y jugando, se mataban unos á los otros. Su aspecto me resultaba más repugnante que cualquier otra cosa vista hasta entonces, porque eran tan pequeños y resbaladizos que se metían en todas partes.

Me asomé á la ventana, y uno de ellos me miró, sonrióse, indicándome con la mirada que quería subir hasta ahí.

—Quiero venir ahí — me dijo.

—Me vas á matar!

—Quiero subir! — dijo una vez más, y empezó á treparse repentinamente por la blanca pared de la casa, como un ratón hambriento. Se arrastraba rápido, lanzando pequeños gritos, y sus movimientos eran tan ágiles y nerviosos que me era difícil seguirlos con los ojos.

—Si se insinuara debajo de la puerta! — pensé con espanto repentino, y como si él hubiera leído en mi pensamiento, empezó á achicarse y meneando la cola se metió debajo de la obscura rendija de la puerta. Tuve apenas el tiempo de taparme con la colcha. Sentí que me iba buscando á través de las habitaciones, brincando con sus pequeños pies desnudos. Despacito, despacito, deteniéndose á cada instante, se acercó á mi pieza y entró; por el espacio de algunos minutos no oí ningún ruido, ningún movimiento que denunciara la presencia de alguien. Después, una pequeña mano cautelosa levantó un ángulo de la colcha; el aire frío y húmedo de la pieza me rozó el pecho y la cara. Yo agarré la colcha con todas mis fuerzas, pero la sentía levantar continuamente; mis pies se pusieron tan fríos como si los hubiese sumergido en el agua helada. Quedaban así indefensos en la obscuridad, y "él" los miraba.

"Él" seguía mirando siempre mis pies desnudos; yo sabía que él estaba allí, lo sentía por la parálisis de terror mortal que me tenía como petrificado. Si hubiera podido gritar, lo habría hecho tan fuerte que habría despertado la ciudad entera, el mundo entero, pero mi voz no podía salir, y sin moverme, sin defenderme, dejé que las pequeñas manos heladas resbalaran sobre mi cuerpo y se acercaran cada vez más á mi garganta.

—Yo no puedo más! — grité al fin con la voz entrecortada, y me desperté un instante. Miré en la obscuridad animada y completa de la noche; después, creo, me volví á dormir.

—Cálmate — dijo mi hermano, sentándose en la orilla de la cama, que chilló bajo su peso inanimado.

—Cálmate; no fué más que un sueño. Te pareció que alguien te estrangulara, mientras en realidad estás recostado en tu pieza obscura y duermes sin que nadie te incomode, en tanto que yo estoy sentado en mi gabinete escribiendo. Nadie, entre vosotros, ha comprendido lo que yo escribo; os habéis reído de mí, me llamáis loco. Ahora te diré, sin embargo, la verdad. Escribo á propósito de la "risa roja". Puedes verlo? Algo enorme, sanguinolento, rojo, estaba ante mí y sonreía con la boca desdentada.

"He ahí la risa roja! Cuando la humanidad enloquece, ríe así. No sabes, acaso, que la tierra está loca? Ya no hay flores ni cantos en su superficie; se ha vuelto chata, redonda y roja como la cabeza de un hombre á la que hayan arrancado la piel. La ves?

—Sí, la veo, ella ríe..."

Mira cómo se ha vuelto su cerebro: está rojo como fango sanguinolento y todo revuelto...

"La oigo gritar..."

"Siento dolor. Ya no tiene flores ni canciones. Ahora déjame acostar junto á tí.

"Tengo mucho miedo..."

"Nosotros, muertos, nos acostamos con los vivos.."

"Estás bien así?"

"Me muero!..."

"Despiértate y grita! Despiértate y grita! Yo me voy..."

16o. FRAGMENTO

...la batalla continúa desde hace ocho días. Empezó el viernes pasado: sábado, domingo, lunes, martes, miércoles, jueves han transcurrido; ha vuelto el viernes, este también se ha ido y la batalla dura todavía. Los dos ejércitos, compuestos de centenares de miles de hombres, [están] frente á frente, se lanzan ex[plosi]vos y á cada instante grupos [de] hombres se convierten en cadáveres [...] cielo mismo se estremece, sacudid[o por] todo este estruendo, por estas ince[santes] vibraciones del aire y acumula nu[bes,] nubes, un huracán sobre sus cabe[zas, y] ellos están ahí, frente á frente, sin [retro]ceder. Si un hombre deja de dormi[r du]rante tres noches seguidas, se enfe[rma y] pierde la memoria, y ellos no du[ermen] desde hace ocho días; están enloqu[ecidos.] Es por eso que son insensibles al d[olor,] no retroceden; seguirán batiéndose [hasta] exterminarse.

Se dice que algunos cuerpos han [ago]tado las municiones y que los ho[mbres] se han lanzado piedras, que han l[uchado] cuerpo á cuerpo, mordiéndose como [fieras.]

Si los que sobreviven vuelven á s[us ca]sas, tendrán colmillos de lobos, pero [no es] fácil que vuelvan; están locos, se [exter]minarán todos. Están locos. Todo [su] cerebro está revuelto, nada compre[nden;] si volvieran en sí de improviso, em[peza]rían á hacer fuego contra sus com[pañe]ros, cambiándolos por enemigos.

(Continuará)

...tricolores á los gritos de "¡Viva ... italiana! ¡Viva el Rey!"
La clase trabajadora de Italia exteriorizó su protesta por medio de colosales manifestaciones proletarias que han tenido [illegible] en todos los diarios del país. La huelga general no tuvo éxito porque fué declarada por una minoría.

* * *

La actitud de los diputados socialistas ... y De Felice es muy criticada en ... clase obrera, que fustiga las manifestaciones hechas en pro de la expedición ... aquéllos. El joven publicista Michele Tron..., que actualmente se halla en el teatro de los sucesos, como corresponsal del "Avanti", escribe: que cuando el diputado De Felice llegó á Augusta ... la multitud que lo aclamó ... en momentos que un oficial ... en brazos y una banda de música ejecutaba la marcha real y el himno de los ... adores (!)
... escriben que muchos soldados que estaban destinados ya á partir para Trípoli fueron excluídos de la lista por orden del ministerio de guerra, y esta exclusión se hizo solamente con aquellos que ... firas.
Los diputados socialistas pidieron la convocación de la Cámara, pero según la respuesta del ... Marcora, parece que la ... será ... tada. El gobierno no ... dona.

* * *

He aquí algunos curiosos detalles sobre la visita del príncipe heredero de Turquía hizo recientemente á Roma. La ... del príncipe turco, como es evidente, no vino á ... mentar las buenas relaciones italo-turcas. Todos los "pranzi" de gala ofrecidos por el rey á los representantes extranjeros ... te la celebración del cincuentenario ... ron terminados siempre con ... de brindis calurosos. Una ... hizo: en el banquete al príncipe ... no se pronunció ningún discurso. El cuerpo diplomático no dejó de ... y ... la cosa; pero no ... la empresa ... también la conducta del príncipe ... sultán, que después de ... con los personajes de su ... de tomar parte en las conversaciones con los soberanos, diplomáticos y ministros ... apartó á un rincón, poniéndose á fumar ...
También ... allí cierto coloquio ... entre el representante turco y el ministro de relaciones exteriores San Giuliano.
... un ... ente antecedente de la ... ítalo-turca.

* * *

En una conversación que tuvo el ... con el diputado socialista Claudio ... dijo: que Italia declaró la guerra porque creía que con la simple expedición ... y el bloqueamiento de los puertos de Trípoli y Cirenaica, los turcos se rendirían, sometiéndose al gobierno ...; pero ahora constatan los últimos hechos que Italia tendrá mucho trabajo en el interior de Trípoli y habrá mucha sangre que derramar para conquistar esta tierra prometida.

* * *

La prensa burguesa resulta en estos días una "pulcinella napolitana". Todas las ... que ... son contradictorias: ... desmiente lo que ayer se ha escrito; y aunque se ... de la censura telegráfica y de los escasos medios de comunicación, sin embargo, no dejan de fabricar telegramas para diez y doce ediciones ... que proporcionan á sus lectores.

* * *

Informes oficiales confirman que el boicoteo á las mercaderías italianas se ... en Turquía. El gobierno musulmán prohibió la venta de carbón y el desembarco de las mercaderías provenientes de Italia. En Salónica fueron clausurados por orden de la autoridad todos los ... italianos y también el Banco ... con graves consecuencias para toda la ciudad.
En los círculos comerciales de Italia se teme una crisis á causa de las medidas ... por el gobierno turco. La paralización de sus relaciones ocasionaría grandes perjuicios, teniendo en cuenta que el comercio de importación y exportación entre Italia y Turquía asciende á 150 millones de liras anuales, con un excedente de ésta sobre aquélla de cerca de cuarenta millones. Y como Turquía es un excelente mercado para la industria europea, ha ... el momento de que otra nación ... de Italia se acaparara ese mercado.

* * *

Los triunfos obtenidos por el ejército ... hasta el último momento,—son la ocupación de los golfos Bobruk y Bomba y de los fuertes "Sultania" y "Hamidié" ...
Mientras se festejan los triunfos de ... se verifican manifestaciones patrióticas al mismo tiempo se ... las tropas en todo el país; y los ... que no pueden pagar 1200 ... carecen de cuñas, los hijos del pueblo, los desheredados, marchan á la guerra ... el luto y el llanto, la ... viudez entre el pueblo que trabaja y sufre!
Roma fué ... teatro de un cuadro que dejó una ... impresión en el alma ... habitan.
Se trataba ... partida del 52 de infantería ... esta no he ... de hombres ... cuartel ... en Prati ... estación Termini, y ... las calles centrales ... del himno Mameli. ... las cercanías del cuartel y por todo el trayecto he observado á hombres, mujeres y niños que con pañuelos en las manos se enjugaban los ojos lagrimeantes. Eran padres, madres, hermanos y novias que lloraban la partida de sus seres queridos. ... abrazos y apretones de manos se mezclaban en lágrimas familiares. Se ha visto ... soldados, oficiales y civiles: ... imponente manifestación de duelo. ... hombres convertidos en soldados, iban ... apáticos y tristes, marchando con ... con las armas, herramientas y ... que les correspondían; y todo ¿por qué?—Para satisfacer las ambiciones ... y clericales; para eso iban ... á morir matando.
Llegué á la estación al mismo tiempo que los soldados, y cuando éstos tomaron ... en los vagones, se repitieron ... la última despedida de ... de los pobres soldados. La estación se convirtió en un campo fúnebre ... desgarraba el corazón de cualquiera que tuviese el mínimo sentimiento humano. Todos lloraron, y yo lloré junto á ellos. F... bido de la locomotora ... el tren comenzó á moverse ... más coraje para contener ... dolor doloroso é inhumano, ... los ... finales de la Marcha Real.

I. S.

Comité Ejecutivo

Los miembros del Comité Ejecutivo del Partido Socialista están especialmente citados para la reunión que se realizará esta noche, á las 8.30 á fin de resolver la orden ... comunicada.
La secretaría general solicita la asistencia de todos.

EN LA QUEMA DE BASURAS

MAQUINISTAS QUE NO SON TALES

Se nos ha denunciado que los ... de las locomotoras que transportan las cenizas de los hornos ... de basuras, no son maquinistas. En algunas máquinas Decauville han colocado menores de 15 años ... que entienden de todo menos del manejo de una máquina á vapor.
... trabajo está á cargo de la municipalidad y el intendente Anchorena debería ... investigar por qué se coloca ... esas máquinas ... á gente que no es idónea, habiendo muchos maquinistas disponibles que no encuentran trabajo.

TELEGRAMAS

ESPAÑA

LOS MARINOS DE LA SARMIENTO

MALAGA, 7 — Anoche, después del banquete con que las autoridades de esta ciudad obsequiaron á los marinos de la fragata argentina Presidente Sarmiento, el círculo malagueño les ofreció un champagne círculo malagueño les ofreció un champagne de honor.
Se pronunciaron en esa ocasión calurosos brindis á la fraternidad de los dos pueblos.

LA DICTADURA DE CANALEJAS

MADRID, 7 — Telegrafían de Valencia que parece que todos los abogados de aquella ciudad, incluso el abogado radical señor Barral, se niegan á defender los procesados de Cullera.

INGLATERRA

EL SUFRAGIO UNIVERSAL

SU EXTENSION A TODO EL REINO

LONDRES, 7 — Contestando á una delegación que recibió en audiencia el primer ministro M. Asquith, ha declarado que presentará en la próxima sesión de la Cámara de Comunes un proyecto de ley estableciendo el sufragio universal en todo el reino unido.

RECTIFICACION DE FRONTERAS FRANCO-INGLESAS

LONDRES, 7 — Se anuncia de muy buena fuente que los gobiernos de Inglaterra y Francia iniciaron negociaciones para rectificar las fronteras y efectuar cambios de territorios en todas partes donde las colonias de ambas naciones son limítrofes.

URUGUAY

EL CONGRESO DE LOS CLERICALES

MONTEVIDEO, 7 — El congreso católico celebró anoche la segunda sesión secreta privada bajo la presidencia del doctor Secco Illa.
Se trató del proyecto sometido al congreso por la Unión Católica referente á la organización de los elementos con que cuenta en el país. El proyecto tiene por base la constitución de tres secciones que se denominarán: Social económica y cívica.
Durante la discusión de los artículos hubo un animado debate el cual hubo de suspenderse debido á lo avanzado de la hora.
Hoy vuelve á reunirse para continuar tratando ese asunto en sesión privada.
Mañana el congreso celebrará su sesión de clausura que será pública.

Los Accidentes del Trabajo

Fractura de una pierna

En la cochería de la calle Lavalle 2142, Angel Riva conducía una carretilla cargada de estiércol, y como resbalara cayó encima de la carretilla, sufriendo la fractura de la pierna derecha y lesiones en el rostro. Fué llevado al hospital del Norte para su curación.

Menor herido

En la herrería Polvorín 1001, el menor de 15 años, Manuel Balacco, se hallaba sosteniendo unos tirantes de hierro mientras otro operario sacaba de debajo otros, y en ese momento Balacco cayó al pavimento, siendo apretado por uno de los tirantes, resultando con lesiones en la pierna derecha.

EXTENSION UNIVERSITARIA

Ateneo Popular

Hoy á las 9 p. m., el señor Francisco Segovia dará su clase de dibujo en la Federación Gráfica Bonaerense, Estados Unidos 1056.

Del Uruguay

LOS SUCESOS DE PANDO

Un mitin de los huelguistas — Discurso del diputado Frugoni

Montevideo, 5 noviembre.

Continúa con más ardor que nunca la huelga en la ciudad de Pando.
Ayer se realizó un gran mitin que estuvo muy concurrido. Aunque los albañiles, promotores del paro, han conseguido lo que pedían, es decir, las ocho horas, no han vuelto al trabajo por solidaridad con los demás gremios, que también las han solicitado sin haberlas podido conseguir.
Contribuye á que el conflicto no termine, el hecho de que los patrones se niegan á tratar con los delegados obreros: cada patrón desea gestionar el arreglo directamente con sus propios trabajadores. Pero, los gremios no cejan en su decisión de obtener el triunfo por la acción colectiva.
El mitin de ayer tuvo un brillante éxito. En él tomó parte el diputado socialista doctor Emilio Frugoni, quien fuera á Pando á fin de recabar informes sobre el choque producido entre los obreros y la policía, además de hacerlo á pedido expreso de los huelguistas. La columna de manifestantes, en todo orden y entusiasmo, recorrió distintas calles de Pando hasta llegar á la plaza principal.
Allí hablaron el ciudadano Miramar y el diputado socialista. Este último consiguió un verdadero triunfo tribunicio. Habló á los obreros con cálidas frases, que fueron aplaudidas con entusiasmo, especialmente las que se refirieron á cuál debía ser la actitud de la policía ante los conflictos entre patrones y obreros.
El diputado Frugoni, al disolverse la manifestación y en el momento del regreso, fué objeto de una demostración de simpatía aplaudiéndose y vivando al representante socialista.
El mitin de ayer fué la mejor nota, por su orden y su entusiasmo, de todas las realizadas en Pando con motivo del paro general realizado allí.

Municipales

Leche adulterada — En la comisaría 25 se efectuó el análisis de 420 litros de leche, de los cuales fueron inutilizados 5 de mala calidad.
En la comisaría 27 se repitió la operación por la tarde, siendo analizados 855 litros de leche, resultando 100 de mala calidad.
En la comisaría 17 se analizaron anoche 32 litros de leche, resultando toda de mala calidad.
La diagonal del Sur — Se anuncia que la intendencia envió ayer al concejo deliberante el mensaje sobre la avenida diagonal del sur.
Aun cuando no hemos podido obtener mayores datos sabemos que el mensaje es extenso, exponiéndose en él los detalles de la expropiación de inmuebles y de la obra á realizarse.
El monto de las expropiaciones oscila alrededor de seis millones y medio de pesos.
Las cuadras que recorren los tranvías — El departamento de obras públicas comunicó al D. E. que las empresas de tranvías que funcionan en el municipio, deben abonar los impuestos de las cuadras que recorren sus líneas de acuerdo con el siguiente cuadro:

Anglo Argentina, 4554 cuadras, pesos 627.700; Lacroze, 537 cuadras, $ 26.850; Del Sur, 123 cuadras, $ 6.150; Del Oeste y Sud Oeste, 68 cuadras, $ 3.200; Buenos Aires y Quilmes, 228 cuadras, $ 11.400.—Totales, 5510 cuadras, $ 675.300 c|l.
Como la empresa de tranvías del Oeste y Sud Oeste ha dejado de abonar esos impuestos dentro del plazo acordado, la municipalidad gestionará por vía judicial sean abonados inmediatamente.
Multas — Se ha impuesto una multa de 500 pesos á la empresa de tranvías Anglo Argentina, por no haber terminado dentro del plazo que al efecto se le acordó, la reconstrucción de los rieles que corren en la calle Independencia de Perú á Bolívar.
Clausura de hornos de ladrillos — Por estar funcionando en contravención á las disposiciones vigentes, la intendencia ha enviado una nota á la jefatura de policía solicitando el auxilio de la fuerza pública para proceder á la clausura definitiva de los hornos de ladrillos limitados por las calles Basualdo, Tandil y Directorio; y Zabaleta, Labardén, Los Patos y Tupungato.

PAVIMENTACION

Por ajustarse á las prescripciones determinadas en la ley que rige la materia, la intendencia ha aprobado los contratos celebrados entre vecinos y empresarios particulares para la pavimentación con granito de las calles Alberdi de San Juan á Constitución; Cannig de Gorriti á San Salvador; Avenida San Martín de las vías del Tramway Rural hasta el límite del municipio; Palpa de Martínez á Freyre.

SERVICIO DE ALUMBRADO

Accediendo á una petición de la asociación de fomento de Flores, se ha ordenado la instalación de faroles á gas incandescente en la calle Miró desde Ramón L. Falcón á Río IV.

Teatros

NUEVO — Se estrenó anoche por la compañía de Ferruccio Garavaglia el boceto de comedia "La valla", con la cual ceto de comedia "La valla", con el cual mo autor.
De la obra, que nos ocuparemos en el número de mañana, podemos adelantar que fué bien recibida por la concurrencia que llenaba la sala, aplaudiéndose al autor á quien se le obligó á presentarse varias veces á escena conjuntamente con los actores que se esmeraron en la interpretación, que resultó como era de esperarse, destacándose la señora Teldi y Garavaglia.
—Hoy, penúltima función de abono se dará por primera vez en la presente temporada el drama de Dicenta "Juan José".
POLITEAMA — Por lo visto estamos en la semana de las sorpresas en cuanto á ópera barata de verano se refiere. Anunciamos, como los demás colegas, que la compañía de la empresa Riva y Cía. ha suspendido las representaciones que con bastante suerte había iniciado en este teatro. Y si esa noticia causó sorpresa, mayor aún la ha ocasionado el anuncio—mejor dicho, sin anuncio alguno—de la reanudación de la temporada efectuada el domingo ppdo.
Pero si bien la compañía ha vuelto á presentarse ante el público, no lo ha hecho sin profundas alteraciones en el elenco artístico. Así vemos que la soprano Gonzaga, que al iniciarse la temporada era la columna de sostén de la empresa, se ha separado para actuar en el Coliseo, acompañándo á su esposo, quien dirigirá la compañía de la empresa Francione.
En cambio seguirán actuando en el Politeama el tenor Poggi, el bajo Picchi y el maestro Padovani, que aparecían en el elenco del Coliseo.
—Esta noche se presenta en tercera función extraordinaria el tenor Bollo Marín.
COLISEO — Se inicia esta noche la compañía que había organizado la empresa Francione con lo mejorcito disponible en plaza, y que se ha modificado notablemente después de la inesperada reanudación de la temporada en el Politeama.
Como decíamos hablando del Politeama, forma parte de la novel compañía la soprano Gonzaga, muy estimable elemento, debiendo llegar dentro de pocos días el tenor Navia.
La temporada se inicia con "Rigoletto", dirigiendo la orquesta el maestro Gonzaga.
VICTORIA — En esta semana se estrenará por la compañía Salvat un nuevo drama de Guimerá en cuatro actos, que lleva por título "La reina joven".
OLIMPO — Esta noche se reabre este teatro con una compañía española de ópera y opereta, en la que forman parte la primera tiple Lidia Panisi y los primeros actores Pepa Larrosa y Casimiro Ros.
La zarandeada ópera de Lehar, "El conde de Luxemburgo", es la opereta elegida para debut.

Movimiento Social

PARTIDO SOCIALISTA

Por las mujeres y los niños — Los delegados del Comité se reunirán hoy á las 8.30 p. m. en el local Méjico 2070.
Centro de la 2a. — Celebrará asamblea mensual, que tendrá lugar hoy miércoles á las 8 p. m., en General Urquiza 1820. Orden del día: Correspondencia, socios nuevos, bajas, balance de septiembre y octubre, nombramiento de delegado al Comité Pro reglamentación del trabajo de mujeres y niños, ídem delegado ante el C. E. sobre la Ley social, varios.
Centro Femenino — La comisión administradora se reune hoy á las 8 p. m., en Méjico 2070.
Centro de la 8a. — En su asamblea del jueves 2 resolvió invitar á sus adherentes á velar por el cumplimiento de la ley que protege el trabajo de las mujeres y los niños y dar cuenta al Comité de las infracciones que se cometan en los talleres que trabajan.

X CONGRESO DEL PARTIDO

Tigre — La asamblea tomó la siguiente resolución:
"Este centro considerando que la cuestión financiera no dejará de subsistir tanto que se celebre el X Congreso antes ó después de las elecciones y que la mayoría de las resoluciones del IX Congreso no han sido llevadas á la práctica, y que otras de importancia están á estudio de comisión, resuelve que se acate la resolución del IX Congreso respecto á la fecha, y por economía propone que se realice en la capital federal."
Bahía Blanca — El Centro Socialista en su última asamblea resolvió apoyar el pedido de postergación del X Congreso hecho por el Comité Ejecutivo, hasta después de realizadas las próximas elecciones.

DIVERSAS

Comité Pro Teatro Socialista — Se reunirá hoy á las 8.30 p. m. en Méjico 2070, juntamente con la C. A.
—Este Comité organiza una velada para el sábado 3 de febrero de 1912 en la Casa Suiza.

FIESTAS

Centro Norte Oeste — Celebrará una función de cinematógrafo el 9 del corriente en el salón Corrientes 3934, á beneficio de su caja social.
Precio de las localidades: tertulia 60 centavos, platea 50 centavos.
La Gremial (De Mozos) — Ha organizado un festival para el 10 del corriente en el salón de la Casa Suiza, calle Rodríguez Peña 254. Se ha confeccionado un extenso y variadísimo programa que será la alegría de cuantos concurran al festival.

INTERIOR

LANUS — El Comité Electoral del Centro Socialista, con el propósito de hacer la mayor propaganda posible para las próximas elecciones del 26, ha resuelto en su última reunión celebrar una función, conferencia y baile familiar el domingo 12 del corriente á las 2 p. m., en el salón-teatro "Los dos leones", calle 14 de Julio 235.
La conferencia estará á cargo del ciudadano Francisco Cúneo.
—La comisión administrativa del Centro Socialista se reune el sábado á las 4 p. m. A esta reunión se invita á los miembros del comité electoral por tener que tratar asuntos urgentes, relacionados con las próximas elecciones.
—Este Comité en su última reunión resolvió invitar á los ciudadanos escrutadores domiciliados en la localidad á que pasen por la secretaría el domingo 19 de 9 á 11 a. m. para darles instrucciones sobre el mejor desempeño de sus funciones.
—El ciudadano Otto Von Elm ha donado al Centro una biblioteca y un escritorio.
Los ciudadanos de buena voluntad, Centros Socialistas y Biblioteca Popular que quieran donar libros, pueden remitirlos á este Centro ó á la administración de LA VANGUARDIA.
—Se pide á los que tienen talonarios de rifa para sortearse el 12, los devuelvan cuanto antes.
AVELLANEDA — La fiesta que el Centro Socialista había organizado para el sábado y que fué suspendida por la lluvia se realizará el sábado 11 sin alteración en su programa.
—Hoy 8 p. m. en Palaá 501, se reunirá para ensayar el cuadro Arte y Propaganda.
—El Centro Socialista se reunirá el lunes 13 á las 8 p. m. en Palaá 501. Orden del día: correspondencia, balance, informe administrativo y bibliotecario, X Congreso del Partido, socios nuevos.
—La comisión del Centro se reune el jueves á las 8 p. m. para un asunto importante.
LINIERS — El Centro Socialista se reunirá en asamblea para tratar la siguiente orden del día: Informe de secretaría, correspondencia, balance, actos de propaganda á realizar.
—Este centro ha solicitado del Ateneo Juan Bautista Alberdi una serie de conferencias que se inaugurarán en breve.

DEL INTERIOR

Córdoba

LAS ELECCIONES MUNICIPALES

PROCLAMACION DE LOS CANDIDATOS SOCIALISTAS

OTRAS NOTICIAS

LABOULAYE, 7 — Para el 26 del corriente ha sido convocado el pueblo á elecciones de intendente municipal y de seis concejales que formarán la primera municipalidad urbana de esta localidad.
Hasta ahora no se conocen con seguridad los nombres de los candidatos para esos cargos, por más que se asegura que el jefe político en su último viaje dejó la lista confeccionada. En esa lista no figura el señor Ignacio Torres, actual tesorero municipal, quien era el candidato oficial para la intendencia, cuya candidatura fracasó debido al último desfalco municipal en el cual le corresponde la mayor parte de culpa por su negligencia.
—El próximo domingo el Partido Socialista celebrará asamblea general con objeto de hacer la porclamación de su lista de candidatos, que probablemente será ...

(Continúa en la 4a. página)

Avisos Varios

Se alquila

Una pieza para hombre solo ó matrimonio sin hijos, en Ramos Mejía, á dos cuadras de la Estación. Dirigirse á Gurtmann, casa "El Hogar Obrero".

TRABAJO OFRECIDO

PINTOR DE LISO. OFICIAL, SE OFRECE para la ciudad ó campaña. Dirigirse á J. S. Brunner, Loria 2198.

FERRO-CARRIL CENTRAL ARGENTINO

ABONOS PARA OBREROS

Entre Retiro y	Recoleta	$ 0.30	Entre Retiro y	Olivos	$ 1.60
"	Palermo	" 0.60	"	Martinez	" 1.70
"	Golf	" 1.05	"	San Isidro	" 1.80
"	Belgrano	" 1.10	"	Victoria	" 1.85
"	Nuñez	" 1.30	"	San Fernando	" 2.05
"	Rivadavia	" 1.40	"	Tigre	" 2.15
"	Vicente Lopez	" 1.50			
Entre Retiro R. y	Parque 3 de Febrero	$ 0.60	Entre Retiro R. y	San Fernando R.	$ 2.05
"	Hipódromo	" 0.75	"	Canal S. Fernando	" 2.05
"	Colegiales	" 0.80	"	Tigre R.	" 2.15
"	Belgrano R.	" 1.10	"	G. Urquiza	" 1.40
"	Coghlan	" 1.20	"	Pueyrredon	" 1.50
"	L. M. Saavedra	" 1.30	"	San Martin	" 1.70
"	Florida	" 1.50	"	San Andrés	" 1.80
"	B. Mitre	" 1.60	"	Villa Ballester	" 1.80
"	Borges	" 1.60	"	Gral. Pacheco	" 2.35
"	J. Anchorena	" 1.70	"	Benavidez	" 2.70
"	San Isidro	" 1.80	"	Ing. Maschwitz	" 3.00
"	Punta Chica	" 1.85	"	Escobar	" 3.30

REGIRÁN DESDE EL 1.º DE MAYO PRÓXIMO Y SERÁN VÁLIDOS DE LUNES Á SÁBADO PARA VIAJAR ANTES DE LAS 8 A.M. Y DESPUÉS DE LAS 5 P.M.

PRECIOS REDUCIDOS

BUENOS AIRES, ABRIL 1911

C. H. PEARSON
GERENTE

MUEBLES

Del productor al consumidor
NADA DE INTERMEDIARIOS

7 PIEZAS NOGAL y ROBLE (Matrimonio) $ 260 — 7 PIEZAS $ 170 (Matrimonio)

No olvidéis, compañeros, que es la casa que vende más barato

7 PIEZAS (Matrimonio) $ 160 — COMEDOR, NOGAL y ROBLE $ 260

TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Caballito) — Coop. Telef. 999, Oeste
3043 — RIVADAVIA — 3043 — Coop. Telef. 220, Norte



BANCOS

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA —Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Nápoli—Casa central, Bartolomé Mitre 424 al 448.

SUCURSALES

En la Capital: No. 1, Calle Corrientes esq. Pueyrredón; No. 2, Montes de Oca No. 2099; No. 3, Paseo de Julio No. 1258; No. 4, Pichincha 272. En el interior: Rosario de Santa Fé, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco).

AGENCIAS

En Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.

Capital autorizado	$ 8.000.000	oro	sell.
Capital realizado	" 7.650.000	"	"
Fondo de reserva	" 694.000	"	"
Fondo de previsión	" 1.400.000	"	"

SE ABONA

	c|legal	oro|sell.
Por depósitos en Cta. Cte. Sin interés.		
A plazo fijo de 30 días	1 1|2 o|o	1 1|2 o|o
A plazo fijo de 60 días	2 1|2 "	2 1|2 "
A plazo fijo de 90 días	3 1|2 "	3 1|2 "
A plazo fijo de 180 días	4 "	4 "
A mayor plazo convencional.		

SE COBRA

	c|legal	oro|sell.
Por adelantos en Cta. Cte.	8 o|o	8 o|o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y tranferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte-América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces é hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 10 de Febrero de 1911.
J. Bernasconi—E. Bellelli,
Gerentes

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA.—Casa Matriz, Buenos Aires, calle Reconquista número 200.

Capital subscrito	$ 100.000.000.—
Capital integrado hasta el 30 de junio	" 80.740.170.—
Fondo de reserva y previsión	" 32.896.674.—
Prima á recibir sobre las acciones no integradas	" 11.472.829.—

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bragado, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suarez Dolores, Guaminí, Gualeguaychú, La Plata, Lomas de Zamora, Lincoln, Mendoza, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Posadas, Agencia No. 1 Rosario de Santa Fé, Rafaela, Rosario, Rivadavia, Salliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fé, Santiago del Estero, San Luis, Tres Arroyos, Tucumán, Villaguay, y Villa Mercedes (San Luis).

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Ayacucho esquina Santa Fé.
Belgrano 2964.
Bernardo de Irigoyen 173.
Bernardo de Irigoyen esq. Pavón.
Bolivar 399.
Barracas al Norte, Vieytes 1926.
Belgrano, Cabildo 2091.
Boca del Riachuelo, Alm. Brown 1422.
Corrientes esquina Anchorena.
Caseros 2965.
Charcas 1357.
Entre Ríos 735.
Once de Septiembre, Pueyrredon 182.
San José de Flores, Rivadavia 6902.
Triunvirato 802.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y trasferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

ABONA

En cuenta corriente	sin interés	
A 30 días	1 1|2	1 1|2
A 60 días	2 1|2	2 1|2
A 90 días	3 1|2	3 1|2
A seis meses	4	4
A un año	4 1|2	4 1|2
A dos años	5	5
A tres años	5 1|2	5 1|2
A cuatro años	6	6
Depósitos á premios con libreta desde 10 c|l. hasta 10.000 pesos c|l. después de 60 días	4	

COBRA

En cuenta corriente en oro y moneda legal 8
Descuentos generales . . . . convencional
Buenos Aires, 30 septiembre de 1911.
Jorge A. Mitchell, Elías Arambarri, gerentes.

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

Oficina principal en Buenos Aires — Calle de Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas núm. 1, Callao esquina Corrientes: núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Bernardo Irigoyen número 1528.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.
Uruguay. Montevideo.
Brasil: Río de Janeiro.
Chile. Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco, Valdivia.
Perú. Lima, Arequipa, Callao, Trujillo.
Bolivia: La Paz, Oruro.
España. Madrid, Barcelona.

CASA CENTRAL
DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK
BERLIN

Capital: 30.000.000 de marcos

PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro: sin interés.	
ídem papel hasta m|n. 200.000	1
á plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 50.000 m|n. por 2 meses	2 1|2
ídem á plazo fijo de 3 meses	4
ídem á plazo fijo de 6 meses	4 1|2
ídem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta $ 20.000	4

C. Lingenfelder, gerente.
Gerente.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

Cangallo 445 al 55 —Sucursal en Avellaneda, avenida Mitre esquina Chacabuco; Sucursal núm. 1, Flores, calle Sud América 28, Sucursal núm. 2, San Juan 1042. Sucursal núm. 3, Corrientes 3229.

Capital suscrito $ 10.000.000

Efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente, hasta pesos	2
A plazo fijo de 30 días	2
A plazo fijo de 60 días	3
A plazo fijo de 90 días	4
A plazo fijo de 180 días	4 1|2
A plazo fijo de 1 año	5
A plazo fijo de 2 años	5 1|2
A plazo fijo de 3 años	6
A plazo fijo de 4 años	6 1|2
En caja de ahorros después de 30 días desde 10 $ c|l hasta pesos 10.000	3 1|2

COBRA

Por adelantos y descuentos Convencional.
Por administrar propiedades: Tarifa módica.

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros. Buenos Aires 1o. Enero de 1910.—Antonio Porto—Gerente.

yada por muchos electores ajenos á ese partido.

—Debido á la escasez de personal, el enrolamiento se hace aquí con mucha lentitud; la oficina enroladora sólo cuenta con el jefe y dos soldados que á duras penas enrólan de 70 á 80 personas diariamente y faltan por enrolar, según cálculos, más de 1000 ciudadanos que será imposible enrolarlos en los 10 días que quedan si no se aumenta el personal y no se cuida de que no falten matrículas y otros impresos. Además, á causa de la falta de personal, numerosos trabajadores pierden sus jornales durante varios días, pues no se les atiende por orden de presentación, cosa también imposible mientras no haya más empleados.

—La compañía Almada prepara una gran función extraordinaria á beneficio de la asociación Cosmopolita de Socorros Mutuos "Los hijos del trabajo", benemérita institución que está prestando importantísimos servicios á sus asociados. La función promete ser todo un acontecimiento; ya son numerosos los pedidos de localidades.

—Con las últimas lluvias, el total de éstas en los últimos ocho días alcanza á 105 m\|m; ha caído algún granizo, causando daños insignificantes.

—A fines de mes se trasladarán á Mackenna las oficinas y depósitos del Departamento de Vías y obras del F. C. Pacífico, que han estado instaladas aquí desde la inauguración de la línea. No se comprende la causa de resolución tan inconsulta que privará á esta localidad de una entrada considerable, porque esas oficinas, que estaban ahora instaladas en el punto más estratégico de la sección á que pertenecen, quedarán después mal situadas para la inspección de la línea y para los peones y otros empleados, que para cobrar sus sueldos se verán obligados á hacer grandes recorridos y por líneas que no están en combinación, viéndose por lo tanto obligados á detenerse en espera de trenes y por consiguiente á gastos de hoteles, etc.

Buenos Aires

La conferencia del domingo

MAR DEL PLATA, 6 — Realizóse la anunciada conferencia ante un público escaso que pone de manifiesto el poco interés de los trabajadores por la instrucción.

Habló el compañero Pomares sobre Cooperativismo, ampliando luego el tema el compañero Conde. Para el día 26 del corriente se realizará otra conferencia, cuyos temas se publicarán oportunamente.

No podemos menos de reprochar á los adherentes su ausencia de estos actos. Parece que se apodera de ellos la indiferencia característica de los que no piensan. Nosotros, los socialistas, debemos ser siempre los primeros. Cuando no hay conferencias ni se agita la opinión pública, dicen. "No hay una conferencia". Cuando se organizan, no concurren.

Es doloroso tener que constatar estos hechos, pero hay que hacerlo si de veras deseamos que progresen nuestras ideas y se hagan carne en el corazón del pueblo. No hay que dejar la lucha para unos cuantos: es necesario que cada uno aporte su concurso á la gran obra. Nuestro deseo es que todos dediquen una hora semanal en pro de la causa que defendemos, que es la de todos.

Sirvan estas líneas de acicate á nuestros camaradas perezosos.

EL FRAILE SÁTIRO

La indignación popular — El proceso — Otras noticias

ZARATE, 7 — La excitación pública con motivo de los hechos criminales del fraile Lasseyte, continúan con igual intensidad. La población reclama el castigo ejemplar del sátiro.

Ha llegado á esta localidad, se dice "que con el propósito de esclarecer los hechos" de que se acusa al cura Lasseyte, el cura Claudio Burdet, fiscal eclesiástico.

El fraile Burdet dice que el procesado no volverá á esta parroquia, ni á ninguna otra de la diócesis si no resulta absoluta é inequivocadamente inocente del crimen que se le imputa.

En una entrevista que ha tenido con Lasseyte, éste — y es el colmo de la infamia — le ha asegurado ser víctima de una trama calumniosa, agregando que las menores que lo acusan son de malos antecedentes morales.

Para el domingo próximo se anuncia un nuevo mitin para protestar contra los crímenes del fraile-sátiro.

Ha sido invitada la prensa del país.

—El detenido sigue alojado cómodamente en la comisaría, en el cuarto de oficiales, donde es tratado con toda clase de consideraciones y respetos.

CORREO

UN LECTOR — Aún no es posible saberlo. Lo ignora el mismo ministro.



Dr. ALLIEVO, CUYO 1612
AFECCIONES VENEREO-SIFILITICAS RECIENTES Y CRÓNICAS

Enfermedades de señoras (útero, ovarios, etc), de las vías urinarias (riñones, vejiga y uretra), y de las vías digestivas (estómago, intestino, hígado, etc.).

DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN—Cirujano Dentista. Consultorio: Carlos Pellegrini 622—Horario de consulta, de 1 á 5 p. m.—U. Telefónica 3511, (Libertad).

CONSTRUCTORES

MAGGIO Y GARBARINO—Constructores de obras en general para la ciudad y campaña.—Australia 116.

VARIOS

CAPRA Y BUJAS — Bmé. Mitre 2673—Boletos del Monte de Piedad y casas de empeño, se compran. Facilitamos dinero. Horas: de 8 a. m. á 6 p. m.

CARLOS DUCERF — Sastre — Trajes sobre medida.—Calle Morón 2989, Flores.

TALLER DE RELOJERIA —Santa Fé 1460—Juan Binaghi—Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

Sastrería de S. D. MOLINA
Las Heras 1039 al 43 — Tucumán—
ELEGANCIA Y CHIC

Cigarros SANTA CLARA 0.10 Cvs

IMPORTANTE PARA NUESTRA CLIENTELA

SI Vd. NO CAMBIA SUS LÁMPARAS EN NUESTRAS SUCURSALES DIRÍJASE A NUESTRA OFICINA DE INFORMES SARMIENTO 961 PIDIENDO NO SE LE COBRE EN ADELANTE EL 1/4 CENTAVO ORO POR K. W. H. CONSUMIDO POR LA REPOSICIÓN DE LÁMPARAS TAPONES Y FUSIBLES

Cía ALEMANA TRANSATLÁNTICA DE ELECTRICIDAD



Asegure Vd. su vida en "LA ALIANZA" y habrá realizado así, la operación más inteligente de: Previsión y Economía

Sin pérdida de tiempo pida usted por escrito ó personalmente Prospectos y Tarifas, en nuestras oficinas: 443 — CORRIENTES — 447 Buenos Aires

BANCO
"El Hogar Argentino"
Casa Matriz:
FUNDADO EN 1899
886 — AVENIDA DE MAYO — 886
Sucursales en ROSARIO DE SANTA FE BAHIA BLANCA y CORDOBA

	m|n. c|l.
Capital subscripto.	$ 105.692.250,—
Capital realizado	" 38.156.444,41
Obligaciones emitidas en Buenos Aires, á m|n., 8 o|o, 1909	" 2.000.000,—
Obligaciones emitidas en París, á oro, 5 o|o, 1910, oro, $ 10.000.000	" 22.727.272,72

PRESTA DINERO para la construcción de edificios y sobre hipotecas de casas y campos, á bajo interés y largos plazos.—

FACILITA LA ADQUISICION DE CASAS mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.

Solicítanse prospectos explicativos
Buenos Aires, 1o. de Mayo de 1911
A. MELIAN,

Jose Momo

Agencia de diarios, periódicos, revistas, libros etc., de Italia y España. El catálogo de libros, folletos, revistas, y diarios en italiano, se envía gratis á quién lo solicita. Dirigirse á José Momo.

Colombres 1245.—Buenos Aires



BRONCERIA
FUNDICION, TORNERIA, REPOSAJE. Lámparas y cocinas á gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo. R. HUPT y M. PIZZA Calle Victoria 2270 — Buenos Aires

A. Cabezas

CUYO 522 al 562 — BUENOS AIRES

Artículos generales para hombres, jóvenes, señoras, niños, niñas y bebés

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE LA AMÉRICA DEL SUD

La que mejor confecciona y más barato vende en todo el mundo